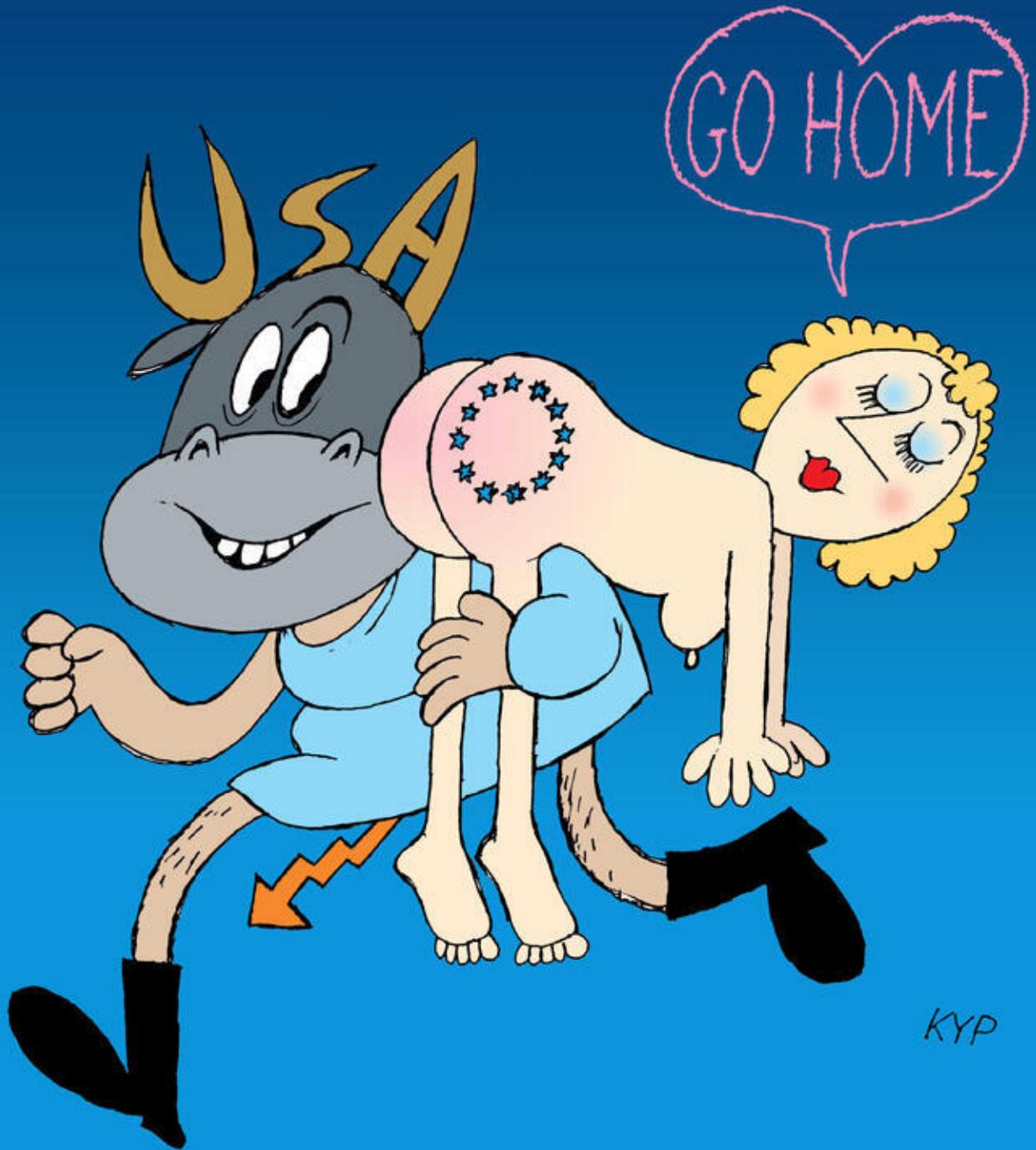


η αρπαγή της Ηνωμένης Ευρώπης



ΘΕΑΤΡΙΚΗ ΠΕΡΙΟΔΟΣ 1996—1997

Α. Τολστόι: Άννα Καρένινα

Σε συνεργασία με το Ακαδημαϊκό Θέατρο του Τίβερ της Ρωσίας
(Θέατρο του Τίβερ, 6, 7 και 8 Σεπτεμβρίου 1996)

Δημοτικό Θέατρο Πειραιά 4, 5, 6 και 7 Σεπτεμβρίου 1996)

ΘΕΑΤΡΙΚΗ ΠΕΡΙΟΔΟΣ 1997—1998 • 1998—1999

Α. Οσιέτοκα: Λαχτήρα για κεράσια

(Αμαξοστοιχία - Θέατρο Το Τρένο στο Ρουφ)

ΘΕΑΤΡΙΚΟ ΒΑΓΟΝΙ

ΘΕΑΤΡΙΚΗ ΠΕΡΙΟΔΟΣ 1999—2000 • 2000—2001 • 2001—2002

Έλ. Γουάιτ: Η Κυρία Εξοφανίτσει

(Αμαξοστοιχία - Θέατρο Το Τρένο στο Ρουφ)

ΘΕΑΤΡΙΚΟ ΒΑΓΟΝΙ

ΘΕΑΤΡΙΚΗ ΠΕΡΙΟΔΟΣ 2001—2002 • 2002—2003

Μουσική - ποιητική παράσταση

Θέλετε δέντρ' ανθίσετε, θέλετε μαραθείτε...

(Αμαξοστοιχία - Θέατρο Το Τρένο στο Ρουφ)

ΜΟΥΣΙΚΟ ΒΑΓΟΝΙ ORIENT EXPRESS

ΜΕΓΑΡΟ ΜΟΥΣΙΚΗΣ ΑΘΗΝΩΝ

ΜΕΓΑΡΟ ΜΟΥΣΙΚΗΣ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

ΘΕΑΤΡΙΚΗ ΠΕΡΙΟΔΟΣ 2002—2003 • 2003—2004

Λένα Διβάνη: Η Πρώτη Θυμωμένη

(Αμαξοστοιχία - Θέατρο Το Τρένο στο Ρουφ)

ΘΕΑΤΡΙΚΟ ΒΑΓΟΝΙ

ΘΕΑΤΡΙΚΗ ΠΕΡΙΟΔΟΣ 2003—2004 • 2004—2005

Μουσική - θεατρική παράσταση

Υπ' Απρόν

(Αμαξοστοιχία - Θέατρο Το Τρένο στο Ρουφ)

ΜΟΥΣΙΚΟ ΒΑΓΟΝΙ ORIENT EXPRESS

ΚΑΖΑΜΠΛΑΝΚΑ - ΡΑΜΠΑΤ - ΒΟΥΚΟΥΡΕΣΤΙ

ΔΗΜΟΙ ΑΤΤΙΚΗΣ

ΘΕΑΤΡΙΚΗ ΠΕΡΙΟΔΟΣ Καλοκαίρι 2004

Μουσική - θεατρική παράσταση

Χάρωμα - η Συμμετρία της Αρμονίας

(Αμαξοστοιχία - Θέατρο Το Τρένο στο Ρουφ)

ΜΟΥΣΙΚΟ ΒΑΓΟΝΙ ORIENT EXPRESS

ΘΕΑΤΡΙΚΗ ΠΕΡΙΟΔΟΣ 2004—2005 • 2005—2006

Στ. Πόλιακοφ: Σπύσε τη Σιωπή

(Αμαξοστοιχία - Θέατρο Το Τρένο στο Ρουφ)

ΘΕΑΤΡΙΚΟ ΒΑΓΟΝΙ

ΘΕΑΤΡΙΚΗ ΠΕΡΙΟΔΟΣ 2005—2006

Μουσική - χορευτική παράσταση

Κυρία Μουσική, Χορεύετε;

(Αμαξοστοιχία - Θέατρο Το Τρένο στο Ρουφ)

ΜΟΥΣΙΚΟ ΒΑΓΟΝΙ ORIENT EXPRESS

ΘΕΑΤΡΙΚΗ ΠΕΡΙΟΔΟΣ 2006—2007 • 2007—2008

Λένα Διβάνη: Πεντανόστιμη

(Αμαξοστοιχία - Θέατρο Το Τρένο στο Ρουφ)

ΘΕΑΤΡΙΚΟ ΒΑΓΟΝΙ

ΘΕΑΤΡΙΚΗ ΠΕΡΙΟΔΟΣ 2006—2007

Μουσική παράσταση

Άλλο Τρένο η Αγότη

(Αμαξοστοιχία - Θέατρο Το Τρένο στο Ρουφ)

ΜΟΥΣΙΚΟ ΒΑΓΟΝΙ ORIENT EXPRESS

ΑΤΤΙΚΩΝ ΑΛΣΟΣ ΑΘΗΝΩΝ - ΣΚΟΠΕΛΟΣ

Jazz on the Orient Express

(Αμαξοστοιχία - Θέατρο Το Τρένο στο Ρουφ)

ΜΟΥΣΙΚΟ ΒΑΓΟΝΙ ORIENT EXPRESS

Πρότυπη Λέσχη Ανάγνωση Εθνικού Κέντρου Βιβλίου

Η Γροιλία των Κλασικών και οι Απολλούσιες της Αργής Ανάγνωσης

(Αμαξοστοιχία - Θέατρο Το Τρένο στο Ρουφ)

ΜΟΥΣΙΚΟ ΒΑΓΟΝΙ ORIENT EXPRESS

ΘΕΑΤΡΙΚΗ ΠΕΡΙΟΔΟΣ 2007—2008

Μουσική παράσταση

Μάγισσες στο Ρουφ

(Αμαξοστοιχία - Θέατρο Το Τρένο στο Ρουφ)

ΜΟΥΣΙΚΟ ΒΑΓΟΝΙ ORIENT EXPRESS

ΜΟΥΣΕΙΟ ΚΥΚΛΑΔΙΚΗΣ ΤΕΧΝΗΣ - ΜΕΓΑΡΟ ΜΟΥΣΙΚΗΣ ΑΘΗΝΩΝ

ΑΤΤΙΚΟ ΑΛΣΟΣ - ΜΟΥΣΕΙΟ ΜΠΕΝΑΚΗ

Μουσικές παραστάσεις

Βραδίες Jazz

(Αμαξοστοιχία - Θέατρο Το Τρένο στο Ρουφ)

ΜΟΥΣΙΚΟ ΒΑΓΟΝΙ ORIENT EXPRESS

Λογοτεχνικά Brunches (Α' Κύκλος)

Κυριακάτικα Μεσημέρια στο Orient Express

(Αμαξοστοιχία - Θέατρο Το Τρένο στο Ρουφ)

ΜΟΥΣΙΚΟ ΒΑΓΟΝΙ ORIENT EXPRESS

ΘΕΑΤΡΙΚΗ ΠΕΡΙΟΔΟΣ 2008—2009

Παράσταση για ενήλικες

Ευγένιος Τριβίζας: Ο ΕΒΔΟΜΟΣ ΣΤΑΘΜΟΣ Αποπλάνηση μιας κούκλας

Παράσταση για μικρούς θεατές

Ευγένιος Τριβίζας: Ο ΕΒΔΟΜΟΣ ΣΤΑΘΜΟΣ Το μυστικό του πειρατή Μπελφορούκ

(Αμαξοστοιχία - Θέατρο Το Τρένο στο Ρουφ)

ΘΕΑΤΡΙΚΟ ΒΑΓΟΝΙ

Μουσική Παράσταση

Κάθε Τρίτη στις 9.30 μμ

(Αμαξοστοιχία - Θέατρο Το Τρένο στο Ρουφ)

ΜΟΥΣΙΚΟ ΒΑΓΟΝΙ ORIENT EXPRESS

Μουσική παράσταση

Οι κυρίες τραγουδούν και... μπλουζ

(Αμαξοστοιχία - Θέατρο Το Τρένο στο Ρουφ)

ΜΟΥΣΙΚΟ ΒΑΓΟΝΙ ORIENT EXPRESS

ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ ΔΗΜΟΥ ΚΗΦΙΣΙΑΣ

Λογοτεχνικά Brunches (Β' Κύκλος)

Κυριακάτικα Μεσημέρια στο Orient Express

(Αμαξοστοιχία - Θέατρο Το Τρένο στο Ρουφ)

ΜΟΥΣΙΚΟ ΒΑΓΟΝΙ ORIENT EXPRESS

η αρπαγή της Ηνωμένης Ευρώπης



ΣΙΔΗΡΟΔΡΟΜΙΚΟΣ ΣΤΑΘΜΟΣ ΡΟΥΦ - ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΩΣ
ΠΡΟΑΣΤΙΑΚΟΣ ΣΤΑΘΜΟΣ ΡΟΥΦ
ΤΗΛ. 210 52 98 922 - 6937 604988
www.totrenostorouf.gr



Αγαπητοί Θεατές,

Θέλω να σας εκμυστηρευτώ τα εξής:

Με τον συνθέτη και επίκουρο καθηγητή στο Τμήμα Θεατρικών Σπουδών του Πανεπιστημίου Αθηνών Μηνά Ι. Αλεξιάδη είμαστε φίλοι και συνεργάτες εδώ και 13 χρόνια, από την πρώτη παράσταση του Τρένου στο Ρουφ «*Λαχτάρα για Κεράσια*». Τον εκτιμώ γιατί είναι ευφυής και ταλαντούχος, τον αγαπώ γιατί παραμένει ένα «μεγάλο παιδί» και με τσαντίζει γιατί μπροστά στη δική μου υπερβολική ανησυχία για το παραμικρό, προτάσσει ανενδοίαστα ένα εντελώς προσωπικό και ιδιότυπο χιούμορ που διαλύει κάθε σοβαροφάνεια.

Όταν μου εμπιστεύθηκε το κείμενο της «*Αρπαγής της Ηνωμένης Ευρώπης*», όπου χρησιμοποιεί με εξυπνάδα, χιούμορ και γνώση τον γνωστό αρχαίο μύθο της αρπαγής της Ευρώπης από τον Δία στα παράλια της αρχαίας Φοινίκης για να σατιρίσει, σε έμμετρο στίχο, όλα τα κρίσιμα πολιτικά, οικονομικά και κοινωνικά θέματα που μας απασχολούν σήμερα – ή θα έπρεπε να μας απασχολούν – σαν Ευρωπαίους πολίτες και την ιδέα του να το μελοποιήσει σαν ένα κράμα κωμικής όπερας, επιθεώρησης, μιούζικαλ και πολιτικού καμπαρέ, ενθουσιάστηκα!

Είπα... δεν γίνονται αυτά τα πράγματα μέσα σ' ένα βαγόνι!

Όταν όμως, σ' ένα πρόσφατο ταξίδι μου στον Λίβανο, την αρχαία Φοινίκη του μύθου – όπου βρέθηκα σε αναζήτηση γνώσης για το θεατρικό έργο «*Το κολιέ της Ελένης*», που παρουσιάζουμε φέτος στο διπλανό Θεατρικό Βαγόνι – αντίκρυσσα μια κοπέλα στη ράχη ενός ζωηρού ταύρου να μου κλείνει πονηρά το μάτι σ' ένα εξαιρετικής ομορφιάς ψηφιδωτό, στον τοίχο του Εθνικού Μουσείου της Βηρυττού, κατάλαβα ότι αυτός είναι ο συνδεδετικός κρίκος στα υπόγεια ρεύματα των επιλογών μας κι ότι αυτόν το χειμώνα θα τον περάσουμε τραγουδώντας:

*Κερνώ ηδύποτο μαστίχη
ποτέ κακό να μη μας τύχει
Κι ας χαλαρώσουμε τα ήθη
στο Ρέθυμνο και στο Λασίθι*

Ευχαριστώ από καρδιάς
όλους τους εμπλεκόμενους στην «Αρπαγή»
για το κέφι και την αφοσίωση.

Τατιάνα Λύγαρη

ΣΑΛΑΤΑ , ΠΑΤΑΓΟΚΕΦΤΕΣ (ΠΑΤΑ ΤΟ, ΚΑΙ ΦΤΑΙΣ)

rit. CANTO

ZEUS

Κέρ - νά η - δού - πο - το μασ - τι - χη πο - τέ κα - κό να μην μας τώ - χει

Piano

12 ZEUS

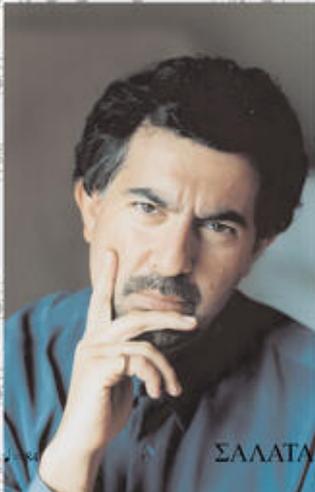
με τα ή - θη στο Ρέ - θυμ - νο και στο Λα - σι - θη Σα - λά - τα πα - τ

Pno.

21 ZEUS

ο λι - ποί κη - λο με - νού προσ φέ ρω με νο - χη με νού

Pno.



ΣΑΛΑΤΑ , ΠΑΤΑΓΟΚΕΦΤΕΣ (ΠΑΤΑ ΤΟ, ΚΑΙ ΦΤΑΙΣ)

Στίχοι και Μουσική
Μηνάς Λαζαράκης (2009)

30 ZEUS

rit.

Pno.

39 ZEUS

Κέρ - νά η - δού - πο - το μασ - τι - χη πο - τέ κα - κό να μην μας τώ - χει κί - σος χα - λή - ρος σου -

ZEUS

Piano

42 ZEUS

με τα ή - θη στο Ρέ - θυμ - νο και στο Λα - σι - θη Σα - λά - τα πα - τ - το - κερ - τος στο χέ - μι

Pno.

50 ZEUS

rit. INSTRUMENTAL

ZEUS

Pno.



Η αρπαγή, η Ηνωμένη Ευρώπη και το μουσικό θέατρο

Η πλοκή βασίζεται στον γνωστό αρχαιοελληνικό μύθο της αρπαγής της Ευρώπης από τον Δία (αρχικά στη Φοινίκη, στην εν συνεχεία μεταφορά της κοπέλας στα παράλια της Κρήτης και την ένωση τους στο Ιδαίον Άντρον). Πρόκειται ουσιαστικά για μια κωμική - σαπρική μεταφορά του συγκεκριμένου μύθου σε σύγχρονο μουσικοθεατρικό έργο. Ας αναφερθεί ότι ο μύθος αυτός δεν έχει αποτελέσει θέμα αυτόνομου - πλήρους μουσικοθεατρικού έργου από την εποχή του μπαρόκ και εντεύθεν (αναφέρεται μόνο η όπερα του John Eccles "The rape of Europa", η οποία παρουσιάστηκε στο Λονδίνο το 1694). Το *Lenlèvement d'Europe* (1927) του Darius Milhaud δεν λογίζεται ως πλήρους έκτασης, αφού είναι μόλις εννιάλεπτης διάρκειας. Στο εδώ έργο, διατηρείται η πλοκή του μύθου, δηλαδή η συναινετική ένωση της Ευρώπης με τον Δία, ενώ παράλληλα θίγονται σύγχρονα κοινωνικοπολιτικού ενδιαφέροντος ζητήματα και μνημονεύονται έντεχνα οι νέες χώρες της σύγχρονης ευρωπαϊκής διεύρυνσης, οι "περαιτέρω συναινετικές" ευρωπαϊκές προοπτικές, οι προθέσεις για κοινή ενεργειακή πολιτική, οι συσχετισμοί της ταυτότητας των εθνών μέσα στο πλαίσιο της παγκοσμιοποίησης, οι οικολογικές ανησυχίες κ.ο.κ. Το ποιητικό κείμενο, όλο σε έμμετρη μορφή, εκφέρεται υπό μορφή διαλόγων, με τραγουδιμένα μέρη και άλλους μουσικοδραματικούς χειρισμούς (μουσικά συνοδευμένες ή ασυνόδευτες πρόζες κ.λ.π.). Κοντολογίς, ένα ειδικό μουσικοθεατρικό έργο που ανεβαίνει σε έναν πολύ ειδικό χώρο όπως είναι το Μουσικό Βαγόني του Orient Express του Τρένου στο Ρουφ.

Ζευς - Ευρώπη λοιπόν, Απόλλων και Αφρηγητής. Ο Απόλλων παρουσιάζεται εδώ, όπως μας τον παρέδωσαν. Γιος του Δία, Φωτοδότης, θεός του Μέλους, του έλλογου μέτρου, μα ταυτόχρονα και "Λοξίας" - λοξός θεός ή όπως λέμε, κυριολεκτικά, στα ελληνικά ... "θεο-πάλαβος"! Δίνει το μέτρο ως θεός της μουσικής μεταξύ Μουσών, Θεών και θνητών μα περαιτέρω ξεφεύγει και απαιτεί... τα κληρονομικά του δικαιώματα. Περιγράφει το προσωπικό του πρόβλημα (άρια / τραγούδι - ψυχογράφημα *Οδύνες μ' έζωσαν και πόνοι/ ώ Πήγασε, ... μικρό μου πόνυ...*), συνδυάζεται με τον αφρηγητή - αφρηγήτρια, που εδώ σχολιάζει, τραγουδάει και παραβαίνει - παρεμβαίνει ασκώντας υπερβατική, διαχρονικού χαρακτήρα κοινωνική κριτική π.χ. στηλιτεύοντας την έκπτωση των (μουσικοθεατρικών και άλλων) ηθών και της λογιούσης. *Την σάρισα κρατούν οι Μακεδόνες/ Σάριζα το καλό νερό, Περιέ/ που πίνουν στα σκυλάδικα οι αηδόνες/ τα φοξτεριέ. Του Φωτοδότη η φόρμιγξ, Απολλώνια/*

*Γνωστοί της μουσουργιάς κολοσσοί/ εχάθησαν και μέινανε τα ψώνια/
πεκινούά, λουλού και μολοσσοί/*

Στην αντεστραμμένη δραματουργική πλοκή του μύθου (κλασικό παράδειγμα ο *Ορφείας στον Κάτω Κόσμο* του Offenbach), η τότε... αειπάρθεος (νυν γηραιά) Ευρώπη δεν είναι θύμα βιασμού ή απο/παρα-πλάνησης, αλλά ενδίδει οικειοθελώς, αφού πρώτα μεθύσει, για να χαλαρώσει και να καλυφθεί αποκτώντας άλλοθι. Αλλά όχι μόνο. Καλεί τον φανερωμένο, πλέον, θεό Δία σε οίνοποσία - αναμέτρηση,

κατά τις γνωστές παραμυθικές συντεταγμένες της ποιητικής φαντασίας. Το έπαθλο, μια... αικονιότητα. Αυτή που, εδώ, είναι η "στο μέλλον ετεροχρονισμένη", άρα υπερβατική, πορεία προς την "Ηνωμένη Ευρώπη".

Σε γενικές γραμμές διατηρείται εδώ η τυπολογία και κυρίως τα ιδιωματικά χαρακτηριστικά της παραδοσιακής κωμικής όπερας όπως η μεταμφίεση, η πλάνη περί την ταυτότητα του προσώπου (Ταύρος / Ζευς), τα επεισοδιακά ζευγαρώματα, η αναπάντεχη πλοκή. Με δεδομένους αυτούς τους όρους εκκίνησης και παράστασης, σκέφτεται κανείς το πού τελειώνει η κωμική όπερα και που αρχίζει το μιούζικαλ. Και αντίστροφα, πόσο δυσδιάκριτα ή όχι, είναι τα όρια (αφού και τα δύο αυτά ήδη έχουν ψυχαγωγικό χαρακτήρα), κυρίως όταν η παραδοσιακού τύπου άρια αντικαθίσταται από το κοινό στροφικό τραγούδι (song form - song style), κάτι που "θεσμοθέτησαν", χρησιμοποίησαν και ενσωμάτωσαν οι Brecht και Weill, αφού τόσο π.χ. η *Όπερα της Πεντάρας* (στην πρωτότυπη μουσικοθεατρική μορφή της) όσο και το *Άνοδος και Πτώση της πόλης Mahagonny* είναι, αναμφίβολα, όπερες.

Για τα τραγούδια, τι να πει κανείς... Τα ζευγαρώματα απαίτησαν tangos, οι "γιάπικες" εκδηλώσεις του Δία... latin, τα ελληνοκεντρικά ζητήματα και η αντίστοιχη διαχείριση - μεταφορά του μύθου, ελληνικά "έθνικ" και λαϊκότροπα. Και έτσι, για τα παραπέρα, κάπου μού προέκυψε το να γίνουν μερικές... χαριτωμενιές με τα "ελληνο - ιταλικά" ελαφρά των 1960'ς (που αγαπώ πολύ) και με αυτό που ονομάστηκε "ελληνικό έντεχνο λαϊκό τραγούδι" / ορατόριο κ.λπ. και το οποίο (ας με συγχωρέσει η μεγαλειότης τους) ποτέ δεν μπόρεσα να κατανοήσω, ως όρο, είδος, στόμφο και ειλικρίνεια προθέσεων. Συνολικά λοιπόν εδώ, σάτιρα, λογοπαίγνιο και πολυεπίπεδος σχολιασμός μέχρι εσχάτων. Επ' αυτού αλλά και για τα σημαίνοντα και σημααινόμενα, δεν θα ήθελα να πω πολλά - αφού αυτά είναι ακόμα σε εξέλιξη και διαμόρφωση. Πίσω απ' τα πάθη της "Ηνωμένης Ευρώπης" υπάρχουν πολλά... G3, πολλές... G8 και πολλά άλλα σημεία G... Κι αφού ο Δίας, γενικώς, στους μύθους αλλά και εδώ σε μας είναι κάτι σαν Δον Ζουάν / Don Giovanni, το έργο συνειδητά πηγαιίνει προς το dramma giocoso, το "παιγνιώδες δράμα", ή, λόγω των παραμέτρων της εδώ παράστασης, προς μια "επική κωμική όπερα - καμπαρέ". Αντίστοιχα, δεν τολμώ καν να θίξω τα σημαντικά και καιρία συναφή ζητήματα δηλαδή το αν, πώς και με ποιούς όρους δικαιούται ο κωμωδιογράφος να έχει ταυτόχρονα και διαφωτιστικό ρόλο κ.ο.κ. Απλώς:

**Ευήκοον στήστε τώρα ους
για πάσης φύσεως αγωγούς
Ποιος ξεμυτίζει τη μουσούδα
στο Ακρωτήριο και τη Σούδα;
Την ιστορία αν διαβάσεις
των κάθε πειρατών οι βάσεις
εδώ ήταν, κι είναι. Μ' εννοείτε;
Μα ξαγρυπνούν οι Μινωίται!**

Ευχαριστώ ειλικρινά την Τατιάνα Λύγαρη για την εμπιστοσύνη της στο κείμενο και το όλο αυτό εγχείρημα, καθώς και όλους τους συντελεστές της παράστασης. Καλή μας ψυχαγωγία.

Μηνάς Ι. Αλεξιάδης





Η ιδέα της Ευρώπης

Κατά τον αρχαίο μύθο, ο Δίας μεταμορφωμένος από έρωτα σε λευκό ταύρο, μετέφερε την όμορφη Ευρώπη, αδελφή του Κάδμου, από τη Φοινίκη στην Κρήτη, όπου πήρε πάλι ανθρώπινη μορφή. Από την ένωσή τους γεννήθηκαν οι Ευρωπαίοι. Η αποδοχή ενός τόσο καθαρά παγανιστικού ιδρυτικού μύθου απαίτησε προσαρμογές και ερμηνείες στη μετά Χριστόν εποχή και η περιοχή που σήμερα δηλώνουμε με αυτό το όνομα ταυτίστηκε επί μακρῶ κατά κύριο λόγο με τη χριστιανοσύνη και όχι με το αρχαίο πρότυπο. Κατά τη διάρκεια του Μεσαίωνα, γύρω στο έτος 1000 μ.Χ., η 'Ευρώπη' δεν υπήρχε. Τα περίπου τριάντα εκατομμύρια άνθρωποι που κατοικούσαν στο δυτικό άκρο της Ευρασίας δεν είχαν κανένα λόγο να θεωρούν ότι ανήκουν σε μια ενιαία ομάδα λαών, συνδεδεμένων από την ιστορία και το κοινό πεπρωμένο. Η Ρωμαϊκή Αυτοκρατορία είχε πράγματι συνδέσει ένα σημαντικό τμήμα της περιοχής που σήμερα αποκαλούμε 'Ευρώπη' με δρόμους, θεσμούς, εμπόριο, θρησκεία και κοινή συλλογική μνήμη. Παρέλειπε όμως το μεγάλο τμήμα ανατολικά του Ρήνου και βόρεια από τον Εύξεινο Πόντο, που η Ρώμη δεν κατέκτησε ποτέ αλλά όπου είχαν διεισδύσει οι χριστιανοί ιεραπόστολοι. Κατά συνέπεια, οι αναφορές στο σύνολο αυτής της γεωγραφικής περιοχής καλύπτονταν από τον όρο 'Χριστιανοσύνη' ενώ η 'Ευρώπη' παρέμενε μια ονομασία, οικεία μόνο στους λογίους, που είχαν χρησιμοποιήσει οι αρχαίοι γεωγράφοι για να αντιδιαστείλουν τη βορειοδυτική Ευρασία από την Αφρική και την Ασία.

Τον 16ο αιώνα ωστόσο δύο καθοριστικοί παράγοντες μετέβαλαν τα δεδομένα της εξάπλωσης και της ενότητας της χριστιανικής θρησκείας. Η διασπορά του χριστιανισμού στην Αμερική και την Ασία, αποτέλεσμα των Ανακαλύψεων και της ιεραποστολικής δράσης της Καθολικής Εκκλησίας, διέυρυνε το πεδίο εφαρμογής του κοινού θρησκευτικού προσδιορισμού, που πλέον υπερέβαινε τα αρχαία γεωγραφικά όρια, και επέβαλε την καθιέρωση μιας άλλης κοινής ταυτότητας. Η διάσπαση, στη συνέχεια, του χριστιανικού κόσμου με το κίνημα της Μεταρρύθμισης διέρρηξε τη δογματική ενότητα που πριν χαρακτήριζε το δυτικό τμήμα της ηπείρου και ακύρωσε τη χριστιανοσύνη ως κοινό, αδιαφοροποίητο σύστημα αναφοράς. Η φιλοδοξία του Κάρολου Ε' κατά το δεύτερο ήμισυ του 16ου αιώνα, όταν πια ο όρος 'Ευρώπη' απαντάται όλο και συχνότερα στα κείμενα, να ενοποιήσει την Ευρώπη και να εγκαθιδρύσει μια ενιαία χριστιανική αυτοκρατορία στο πρότυπο της ρωμαϊκής, απέτυχε μπροστά στην ανάδυση των εθνικών κρατών. Το μοντέ-



λο του έθνους-κράτους θα φανεί αποτελεσματικότερο από τα άλλα μοντέλα κρατικής κυριαρχίας (όπως η πόλη-κράτος ή οι αυτοκρατορίες) και θα επικρατήσει στους επόμενους αιώνες ως το απόλυτο πρότυπο.

Η επόμενη απόπειρα ενοποίησης του ευρωπαϊκού χώρου θα αργήσει πολύ και θα εμφανιστεί μετά τον ιστορικό κατακλυσμό της Γαλλικής Επανάστασης, στο αυταρχικό πρόσωπο του Ναπολέοντα Βοναπάρτη. Η κατάκτηση της Ευρώπης από τα γαλλικά στρατεύματα στις αρχές του 19ου αιώνα δεν δημιούργησε μια ενιαία κρατική οντότητα –αντίθετα ενέπνευσε και αναζωπύρωσε τα κατά τόπους εθνικά κινήματα και το αίσθημα της διαφορετικότητας σε σχέση με τους Γάλλους κατακτητές–, άφησε όμως μια κοινή κληρονομιά θεσμών, αξιών, δικαίου και διοικητικής και εκπαιδευτικής διάρθρωσης που συνέβαλε αναμφισβήτητα στην εξασφάλιση ενός κοινού κώδικα και πεδίου συνεργασίας. Η τρίτη βίαιη ενοποίηση της Ευρώπης ήταν η τραυματική και βάνανυση περίοδος της ναζιστικής κατοχής. Από τον όλεθρο του Β΄ Παγκοσμίου Πολέμου και τη δραματική ανατροπή του παλαιού κόσμου προέκυψε η ανάγκη οικειοθελούς στενότερης συνεργασίας των ευρωπαϊκών κρατών, οικονομικής αρχικά, διευρυμένης στη συνέχεια, προκειμένου τα κράτη της Ευρώπης να επιβιώσουν στις νέες συνθήκες του Ψυχρού Πολέμου και της κατάρρευσης των αποικιακών αυτοκρατοριών. Από την υπογραφή, το 1957, του ιδρυτικού συμφώνου της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας από τις πρώτες έξι χώρες-μέλη ως τη σημερινή Ευρωπαϊκή Ένωση των 27 και μετά την πτώση του τείχους του Βερολίνου το 1989, η ενοποίηση της ηπείρου έχει κάνει σημαντικά βήματα αποβλέποντας σε μια υπερεθνική δομή που δεν έχει κατορθώσει ακόμη να επιβληθεί. Η «Ηνωμένη Ευρώπη» διαθέτει πλέον ενιαίο νόμισμα, όργανα και θεσμούς, εξακολουθεί όμως να αναζητεί ένα Σύνταγμα, κοινή εξωτερική πολιτική και τελικά έναν πιο δημοκρατικό, αποτελεσματικό και διαφανή τρόπο λειτουργίας που θα αντλεί την ισχύ του από την κοινή συνείδηση του ευρωπαίου πολίτη. Πέρα από όσα μας διακρίνουν από τις υπόλοιπες ηπείρους, θα πρέπει ίσως να στραφούμε σε αυτά που μας ενώνουν, αν μας ενώνουν, μεταξύ μας.

Άννα Καρακατσούλη
Επίκουρη Καθηγήτρια
Τμήμα Θεατρικών Σπουδών
Πανεπιστήμιο Αθηνών

Η ΑΡΠΑΓΗ
της
ΗΝΩΜΕΝΗΣ
ΕΥΡΩΠΗΣ



Η ΑΡΠΑΓΗ ΤΗΣ ΗΝΩΜΕΝΗΣ ΕΥΡΩΠΗΣ
Επική κωμική όπερα-καμπαρέ

Μουσική σύνθεση - Κείμενα
Μηνάς Ι. Αλεξιάδης

Σκηνοθεσία
Τατιάνα Λύγαρη

Κοστούμια
Νατάσσα Ζούκα

Φωτισμοί
Παναγιώτης Πλασκασοβίτης

Βοηθός σκηνοθέτη
Αλκυώνη Βαλσάρη



Ερμηνεύουν (με αλφαβητική σειρά)

ΔΙΑΣ

Θανάσης Βλαβιανός *ηλεκτρικό μπάσο, μπαγλαμά*

ΕΥΡΩΠΗ

Τίνα Γιωτοπούλου *φλογέρα, κρουστά*

Ανδρέας Σταματόπουλος *πίانو*

ΑΠΟΛΛΩΝ

Ανδρέας Στεργίου *κιθάρα, μαντολίνο*

ΑΦΗΓΗΤΗΣ

Ευαγγελία Τσιάρα *κρουστά*

Διάρκεια Α' μέρους 45'

Διάλειμμα για δείπνο

Διάρκεια Β' μέρους 35'

Φωτογραφίες από πρόβες





Φωτογραφίες παράστασης





Μηνά Ίωνος Αλεξιάδη

Η ΑΡΠΑΓΗ
ΤΗΣ ΗΝΩΜΕΝΗΣ ΕΥΡΩΠΗΣ

Επική κωμική όπερα - καμπαρέ



Η ΑΡΠΑΓΗ της ΗΝΩΜΕΝΗΣ ΕΥΡΩΠΗΣ



Πρόλογος

ΑΦΗΓΗΤΗΣ

Θεών, θνητών αρχαία έπη,
του Μύθου η Μούσα μάς προτρέπει
σ' Ευρώπης δράμα ιλαρόν
που αφορά... και το παρόν

Μέγας διάσημος θεός
την πέφτει εδώ και 'κείθε ως-
ότου εύρει νέο θύμα
Ας ξετυλίξουμε το νήμα...

Στο κάθε λάγνο του ταξίδι
έρωτας; Ή χολή και ζύδι;
Ως παραβάτης κάθε νόμου
έβαλε την μικράν επ' ώμου
και από τόπο αλαργινό
την οδηγεί σ' ένα βουνό

της Κρήτης, εις το όρος Ίδη
Η κόρη, προσευχής στασίδι

ψάχνει, και απορεί η ίδια
πώς πίστεψε τον Ταύρον-Δία

Το έπος μας με ύφος ρέον
λέει πώς συνέβη το μοιραϊόν
σ' αυτήν κι άλλα πολλά καημένα
που με τον Δία γίναν ένα!

Έκτοτε οι θεοί, ως bonus
έστελναν συμφορές και πόνους
σ' Εγγύς και Μέση Ανατολή
στο Τώρα κάντε προβολή

που ... μια φορά κι έναν καιρό
διεύρυνση, ένωση, ευρώ
Και τώρα, νέα φάση καιρία
πετρέλαια, αγωγοί, αέρια
Με Δία, ομόλογα και ρέπος
προέκυψε Ευρώπης έπος!



Εμφάνιση Διός και διάλογος με τον Αφηγητή

ΖΕΥΣ

Στον Ουρανό, στη Θάλασσα
τραγούδι ανέμου και γιαλού
Την άνεσή μου χάλασα
και πάλι κίνησα γι' αλλού

ΑΦΗΓΗΤΗΣ

Αγάλματα και Ακροπόλεις
που έκτισαν Φειδίας, Ικτίους
επέρασε, πετώντας μόλις
ως κύκνος, αετός ή κτήνος:

Ως βόας- βους, ή κροταλίας
περιδιαβαίνει παραλίας
Σαββατοκύριακα, Δευτέρα, Τρίτη
έφτασε τώρα δα στην Κρήτη

ΖΕΥΣ

Κοιτώ μπροστά μου πονηρά,
καβούρια, γαριδούλες
Ψάχνω υπηρέτρα ή κυρά
νόστιμες, γαρ οι δούλες

ΑΦΗΓΗΤΗΣ

Γνωστό το θέμα είναι ήδη
με τον ωραίο Γανυμήδη
Άλλα πολλά, Ιώ και Λήδα
αφήνουν στίγμα και κηλίδα

ΖΕΥΣ

Βίαιος ήμουν, κι αναιδής
μα άκουσέ με και θα δεις
Χαριτωμένη παρθενόπη
τώρα μου γυάλισ' η Ευρώπη!

ΑΦΗΓΗΤΗΣ

Στου μύθου πάλι το ντιβάνι
ως Καζανόβας, Ντον Τζιοβάνι
Ναι! Ειν' ο πατέρας Δίας
τρανός εις τας παρασπονδίας!

ΖΕΥΣ

Ίωνες, Μήδοι!
φεύγω ταξίδι
Ανοίγω ασκό

για Δαμασκό

Κι αν είμαι γέρος
φουντώνει ο έρωας
Με νέες και νέους
Ξανά υμεναίους... Ξανά υμεναίους
Ξανά... είμαι νέους... Ξανά, είμαι νέους
είμαι νέους! νέους...!

Ο Δίας εξιστορεί τα ερωτικά του κατορθώματα και εντοπίζει τον στόχο του...

ΖΕΥΣ

Κατέβηκ' απ' τον Όλυμπο
Υψιπετώ και κολυμπώ
Πέρασ' απ' την Καλαμάτα
μια ξανθή, μια μαυρομάτα
μια μελαχροινή, μια ρούσα
μ' έστειλαν και λάθρα ζούσα

Στο Αιγαίο και στην Αίγινα
πάλι ρεζίλι έγινα
Σύρο, Πάρο, Νάξο, Μήλο
όλες δάγκωσαν το μήλο
Μέγα, θεϊκό στοιχείο
πάει στη Σάμο και στη Χίο

Μίλια πολλά διάνυσα
τώρα στα Δωδεκάνησα
Πάτμο, Λέρο, Κάσο, Ρόδο
κάποια μύρισε το ρόδο
Στους ανέμους της Καρπάθου
αχ! τα νεύρα μου θα πάθου'

ΑΦΗΓΗΤΗΣ

Πάλι υποψήφιος ήδη,
μεταμόρφωσης παιχνίδι
στων ηθών το καρναβάλι
να! τη μάσκα του θα βάλει
Έχει η ατμόσφαιρα ζεστάνει
Βγαίνει ως ταύρος απ' τη στάνη

ΖΕΥΣ-ΤΑΥΡΟΣ

Απ' τη Φαιστό και την Κνωσό
χαριτωμένα ξεφυσώ
Κι αν ειν' η ανάσα μου καυτή
μια κόρη θα μ' εμπιστευτεί

Ω! Βάκχε, Ποσειδώνα, Άρη
την έχω τώρα δα κεντράρει

Πρόσωπο, σώμα... τι μωρό!
Εμένα θά' βρει τιμωρό...

Πρώτη εμφάνιση Ευρώπης

ΕΥΡΩΠΗ

Τη μπάλα μου έψαχνα για να 'βρω
και πέφτω σ' ένα βλέμμα λάβρο
Διέκρινα ένα ζώο μαύρο
μάλλον ομοίαζε με ταύρο...
Μ' άλλον ομοίαζε, ή με ταύρο;

ΑΦΗΓΗΤΗΣ

Μάλλον ομοίαζε με ταύρο...
Μ' άλλον ομοίαζε, ή με ταύρο;

ΕΥΡΩΠΗ

Μ' είχαν οι φίλες μόνη αφήσει
και απολάμβανα τη φύση
Φοίνικες, φρούτα, ακτινίδια
και... κέρατα από κτηνίδια;

ΑΦΗΓΗΤΗΣ

Δένδρα, φυτά και φυστικαί
προσέγγιση σοφιστικέ...
Την πέρασε για μετανάστη;
Για Σλάβα, στο κλεινόν μας άστυ ;

(απευθύνεται στην Ευρώπη)

Είσαι κοπέλα τίμια,
γλώσσες, πανεπιστήμια
μα με του Δία τις μύριες έξεις
δεν είναι ώρα για να μπλέξεις...

Ο Δίας αναπολεί ταξίδια και περιπέτειες. Ενισχύεται το ενδιαφέρον του για την Ευρώπη

ΑΦΗΓΗΤΗΣ

Σε παραλία μυθική
-αίσχη κι αμφίβολη ηθική-
άρχισε χαρωπό παιχνίδι
-που ο Δίας είχε στήσει ήδη,
που ο Δίας είχε στήσει ήδη...
Μετά το χάραμα της μέρας
στους θάμνους ξεπροβάλλει κέρατα
Μεσ' στην ομίχλη και την πάχνη
διάφορας παρθένας ψάχνει

ΖΕΥΣ-ΤΑΥΡΟΣ

Διέσχισα, βαβαί - παπαί
μπαρ, σε χωριά και πόλεις
που δούλευαν αλλοδαπαί
εξώλης και προώλης

Μα και κορίτσια τίμια
με πτωχικά βολάντια
βρίσκεις στον βούρκο δήμια
ακόμα και διαμάντια

Ποια ειν' αυτή με τα γυαλιά
σε ηλιαχτίδας γέρμα
Πάω να τους κόψω τη λαλιά
με πέτσινο από δέρμα

ΑΦΗΓΗΤΗΣ

Στον Όλυμπο χαμός θα γίνει
Βάζει το τζελ, τη μπριγιαντίνη
άρωμα - κουστουμιά χαρμάνι
Dolce Gabbana και Armani

ΖΕΥΣ-ΤΑΥΡΟΣ

Μοναχός τον δρόμο επήρα
Στο κατώφλι μου είπ' η Ήρα
«στο καλό και με τη νίκη»
κι έτσι ήρθα στη Φοινίκη

Κάνω ωραία εμφάνιση
κι η μάχη είναι άνιση
Μην είναι κάποια αυλητρίς;
Δεν είναι μία! Είναι τρεις!

Εξομολόγηση και παράπονο της Ευρώπης

ΕΥΡΩΠΗ

Είχα διάθεση στο σπίτι μου να μπάσω
κάποιον θεό, θνητό, βαρύτονο ή μπάσο
έναν ψηλό, μελαχρινό, τό 'δα σ' ονειροκρίτη
γ' αυτό κι ανέμελη γυρνώ και ίσως πάω στην
Κρήτη!

Απ' του Ολύμπου τις κορφές ως τη Φοινίκη
γνωστοί θεοί τραβούν κορίτσια απ' το μανίκι
Δίον, Βεργίνα, εκκακαφαί, μετά ειν' ο Πλαταμώνας
γ' αυτό και έφυγ' αδελφέ, και πάω κατά μόνας

Μα, πώς με φίλες μου να παίξω
όταν διαβαίνουν ταύροι έξω;



Μην, αντί νέκταρ κι αμβροσία
θα μου προτείνουν συνουσία;

ΑΦΗΓΗΤΗΣ

Φωτομοντέλα, στάρλετς, καλλιστείων μισ
θέλουν πολιστες, αθλητές, καταδρομείς
Μα και σεμναί κοπέλαι, όπως εμείς
σ' οπίσθια αρέσκονται και μυσ

ΕΥΡΩΠΗ

Εγώ δεν βάζω εις την λίστα
τον κάθε ωραίον μπασκετμπωλίστα
Υπέρβασιν μεγάλην κάμνω
με ταύρου κέρατα... σε θάμνο !

ΑΦΗΓΗΤΗΣ

Ω σεις ! καλές μου Νηρηίδες
και συ, κοινόν, το δράμα είδες
Ω! ποία έκπτωσις ηθών
Έχουμε φτάσει στον βυθόν!

Υμνωδική (πρόσ)κληση στον Απόλλωνα

ΑΦΗΓΗΤΗΣ

Σήκω ξανά και όπλισε στον Πήγασο με τόλμη
σουβλάκια δαφνοστόλιστα, που εκρήγνυνται
σαν όλμοι
γιατί του χρόνου κύλησεν και πάλιν η κλεψύδρα
Περσέα τώρα Ηρακλή, Θησέα φουκαρά
να σφάζετε με τον Νικηταρά
Προκρούστηδες, κάθε Λερναία - Ύδρα
σε Σαλαμίνα, Πόρο, Σπέτσες και Ψαρά

Την σάρισαν κρατούν οι Μακεδόνες
Σάριζα το καλό νερό, Περιέ
που πίνουν στα σκυλάδικα οι αηδόνες
τα φοξ τεριέ

Του Φωτοδότη η φόρμιγξ Απολλώνια
Γνωστοί της μουσουργίας κολοσσοί
εχάθηκαν και μείνανε τα ψώνια
πεκινουά, λουλουί και μολοσσοί
Στον Κάτω Κόσμο κρύφτηκαν για πάντα
κι ο Φοίβος τους επιτηρεί
Με Seven Up, με Cola και με Fanta
χάμπουργκερ και φτηνό τυρί

Και τώρα, νουθεσίας λέσχη
ας γίνει εδώ! Τέλος τα αίσχη !
Με δέος και ευλάβειαν σκύβω
Ας προσκαλέσουμε τον Φοίβο!

Εμφάνιση Απόλλωνα

ΑΠΟΛΛΩΝ

Απ' την Πυθία χρησμόν ζητώ, στο όρος των
Δελφών
καλώ Ερμή τρισμέγιστον, βοήθειαν αδελφών
που των Μουσών τας οιμωγάς, κλήσεις και
μονωδίας
μόνο Ολύμπιοι θεοί ακούνε, μόν' ο Δίας

Στην όπερα εμφανίζομαι, φοράω σινιέ βελάδα
και σένα προσκαλώ εδώ, θεά Αθηνά Παλλάδα
έλα και Συ ηγήτορα, θεέ πολέμιο Αρη
γιατί η πολλή μεταμορφασιόν, σε ζώνω, πτηνόν
ή ψάρι,
του Δία, σε ταύρον δόλιον, σ' αετόν και σε δελφίνι
πολλά εξώγαμα παιδιά εις τους θνητούς αφήνει!

Δικαίωσης με καίει πόθος !
Δεν είμαι σαν τους άλλους νόθος !
Γι αυτό λοιπόν στο λέω στα ίσια !
Κι εμάς που είμαστε τα γνήσια,
Ω ! φρόντισέ μας μονομιάς
Με μερτικό κληρονομιάς !

Συνομιλία Διός-Ταύρου με Απόλλωνα Παρέμβαση του Χορού και του Αφηγητή

ΑΦΗΓΗΤΗΣ

Ακούεις την φωνή δω να
καλεί Παλλάδα Αθηνά
Σαν αντηχούνε τα βουνά
πολλά προβλέπονται δεινά

Ποιου νάν' η βροντερή φωνή, ωσάν ορχήστρας
tutti?

Μην είναι Φοίβου μονωδού θεού φωνή ετούτη;

ΕΥΡΩΠΗ

Εκείνου είναι η φωνή, π' ακούγεται απ' το όρος
του Δωδεκάθεου μονωδός, Μουσών κόντρα
τενόρος

ΑΦΗΓΗΤΗΣ

Διάσημος στις όπερες, Berlin, Αθήνα και Παρί
Μα τώρα πούρχεται ο Ζεύς, κληρονομιάν
εκλιπαρεί

Το παράπονο και οι φόβοι του Απόλλωνα

ΑΠΟΛΛΩΝ

Οδύνες μ' έζωσαν και πόνοι
Ω! Πήγασε, μικρό μου πόνυ!
και τριγυρνώ στην ξενιτιά
πιά, λουλουδιασμένη ιτιά

Θεοί με βάλανε στο μάτι
Ξεκίνα ευθύς, καλό μου άτι!
Ανίεροι και Άγιοι Τόποι
ποθούν Διευρυμένη Ευρώπη

Το Φως πρεσβεύω και τον Ήλιο
μα ξέμεινα να πίνω τίλιο
Πιεσ' μου 'πε ο Δίας, χαμομήλι
ενώ μαζί μου εσουνομίλει

Του λέω «Τί σημαίνει 'Πιεσ'»
Φοράω ρουχισμό deux pieces!
Μα κι αν το μερτικό μου πήραν
κερνάω σ' όλους μίαν μπύραν

Τη μαργαρίτα κι αν μαδήσει
θνητούς σ' Ανατολή και Δύση
να δέσει θέλει τώρα ο Δίας
υπό μορφήν ομοσπονδίας

Ξεκίνησε κι έχει πετάξει
να βάλει τους λαούς σε τάξη
στον Μαύρο τους Χρυσό προστρέξας
με ενέργεια και πηγές... προς Τέξας!

Κι αν Ντον Τζιοβάνι τραγουδώ
Κάρμεν και Βαλκυρίες
συναθροιστείτε όλοι εδώς
γιατί πτωχές κυρίες
προσβάλλει μ' αίσχη κι αηδίας
ο άγιος Ζευσ, ο Αη-Δίας!

ΖΕΥΣ-ΤΑΥΡΟΣ

Ρεσάλτα, ίντριγκες και βία
με Ρώμη, Γιάλτα, Βαρσοβία
Κλειστή σε δυο στρατόπεδα
την είχαν τα καλόπαιδα
Κι εγώ που τώρα με θωρείς
τους ήλεγχα από νωρίς

Κρυφά το κλίμα πόλωνα
Δεν με πτοείς Απόλλωνα!

ΑΠΟΛΛΩΝ

Μ' απάτες κι υποσχέσεις γάμου
Ξεγέλασες και τη μαμά μου
Δικός σου γιος και της Λητούς
Βάλτε δεμένους και λυτούς
Λέω με διάθεση πηγαία
Εκδιώξτε τον απαγωγέα!
Είναι στενός μου συγγενής
Μα δεν με σταματά κανείς

Συνάντηση Ευρώπης με Δία-Ταύρο και ανάβαση στη ράχη του

ΕΥΡΩΠΗ

Τι σφρίγος, πάθος, λάγνα χάρη
Ιδού ταυροειδές μοσχάρι!
Μην κάποιο μυστικό υποκρύπτει;
Μάλλον σ' εμέ ο κλήρος πίπτει!

Οι νίρς σε Δύση και Ασία
ασκούνται εις την ιππασία
Μήπως τα μάγια θα του λύσω
αν, ως ιππεύς, το καβαλήσω;
Πάντως, μια ανάβαση σε ράχη
μπορεί πολλούς κινδύνους νά 'χει
Κι όμως, του ταύρου η σαγήνη
δείχνει πως τούτο θε' να γίνει

Θα πάω εδώς στα αβαθή
Κάνω το πρώτο βήμα
Ω! Η ντροπή μου θα χαθεί
σε φλοίσβο ακτής και κύμα

Ναι! Θα σαλτάρω μ' έναν πήδον
-εις το ροντέο είμαι καλή-
Μόσχος με σφρίγος ευελπίδων
σε ταυροπαιγνιον με καλεί!

ΖΕΥΣ-ΤΑΥΡΟΣ

Με την μικράν πλέον στη ράχη
θαρρώ πως κέρδισα τη μάχη
Τώρα θα κινηθώ εν τάχει
με στυλ αγά, χαλίφη, σάχη

Έγχορδα παστοράλε,
κρουστά μαέστρο βάλε



Νιώθω τον κάθε ήχο
ηδονικά σαν βήχω

Τα μύχια γίναν φανερά
κι ολούθε γύρω μου νερά
Στέλνουν για την κοπέλα
μύρο σε Δίον και Πέλλα,
Βεργίνα και Δωδώνη
ηδονική σινδόνη

ΑΦΗΓΗΤΗΣ

Στα νέα τερτίπια του Διός
χτύπησε την μικράν ιός
Άλμα ροντέο έχει κάνει
όπως συχνά οι Αμερικάνοι
Πίπτει το φύλλον της συκής
με ήχους κάντρου μουσικής
Τον Δία ρωτώ, μου λέει:

ΖΕΥΣ-ΤΑΥΡΟΣ

«Δεν φταίω.
Έτσι συμβαίνει στο ροντέο»

ΑΦΗΓΗΤΗΣ

Στην τοποθέτηση της σέλας
της έφεξε ...το βόρειο σέλας
Κι αν πέσει κάτω; Ω! «βαβά» της!
Ας πρόσεχε ως αναβάτης

Μετά τα προκαταρκτικά παιχνίδια
ο Δίας ξανάρχισε τα ίδια
και αφηφώντας κάθε νόμο
τρέχει με τη μικρά στον ώμο

Αιφνίδιος καλπασμός Δία-Ταύρου. Αρπαγή της Ευρώπης

ΖΕΥΣ-ΤΑΥΡΟΣ

Ωσάν καινούριο Γιώτα Χι
με βήμα θαρραλέο ταχύ
στην Εθνική σαν έμπω
τρέχω μ' ωραίο tempo

ΕΥΡΩΠΗ

Δεν σε τρομάζει ο καιρός;
Είναι κι ο δρόμος γλιστερός
Από ψηλά βλέπω τη γη
Μην πρόκειται γι' απαγωγή;

ΖΕΥΣ-ΤΑΥΡΟΣ

Αν μ' αποκρούσει, πάλι
γυρίζω στην κραιπάλη
Κι αν με μισήσει τόσο
τον γάμο θα γλυτώσω

Είν' η ζωή μια χίμαιρα,
ας κάνουμε έναν μπέμπη!
Βρήκα τη μέρα σήμερα
να πάμε απ' τα Τέμπη...

ΕΥΡΩΠΗ

Ω! πτήση της ατασθαλίας
στα ορεινά της Θεσσαλίας
Πέφτουν βραχιόλια, ενώτια
Καλέ! Πού πάμε; Νότια;

Αφιξη Ευρώπης και Δία-Ταύρου στο Ιδαίον Άντρον

ΖΕΥΣ-ΤΑΥΡΟΣ

Αν και θα μου σούρει η Ήρα
το κοντό και το μακρύ της
την μικρά στους ώμους πήρα
κι ήρθα στα βουνά της Κρήτης

Ω! σε καλώ να αφιππεύσεις
ή, άλλως πώς να ξεπε-Ζεύ-σεις
Έχουμε φτάσει πλέον ήδη
στο ιερό βουνό, την Ίδη

ΕΥΡΩΠΗ

Ιδαίον Άντρον; Φευ! Ωιμέ!
πόνε, οδύνη και καημέ
Τρις ο αλέκτωρ πριν λαλήσει
ν' απαλλαγώ δεν βρίσκω λύση
Εκβάλλω μίαν ιαχή
Να καταλήξω μοναχή
με κομβοσχοίνιον και ράσο;
Ή προλαβαίνω ν' αποδράσω;

Καλόγρια στον Άη-Λια
παρά να ζω μεσ' στη σηγλιά
Να ενδώσω εδώ, δεν πάει, ουδόλως
ή να γενώ ταύρου βουκόλος
Φίλτατε κάτσε φρόνιμα
Ακμαίον έχω φρόνημα
Δεν κάνω άλλες εξαιρέσεις
Μόνον ως ταύρος μου αρέσεις

Όποιος κι αν είσαι, ξέρε το!
Είμ' από σπίτι εξαίρετο
Εγώ 'μαι μια πριγκιποπούλα
Σε άλλες παραμύθι πούλα!

Πρόσεξε, ο δικός μου όρος
είν' ότι δεν θα 'ρθώ στο όρος
Γίναν τα νεύρα μου συμπαράλια
γί' αυτό θα μείνω στα παράλια
να κολυμβώ με γόπας, γαύρους
κι όχι με ευμεγέθεις ταύρους

ΖΕΥΣ-ΤΑΥΡΟΣ

Μην μνημονεύεις γαύρους, γόπας
Θέλω να ενώσω τας ... Ευγώπας
Τέρμα αυτά 'πό δω και μπρος
Με σε θε' να ντυθώ γαμπρός

Εγώ γεννήθηκα εδώ
Είμ' όπως λεν Δικταίος
Ξανάρθα εσένα για να δώ
Της 'Ηρας νά 'μαι τέως

Τρελές τσιγγάνες 'πιθυμούσα
μπουένας μουλάτας τσίκας
γιατί με βύζαξε μια Μούσα
υπό μορφήν κατσίκας

Πρώτος το κέρασ είδα εγώ
της Μούσας Αμαλθείας
και από τότε κυνηγώ
κόρες, τεκνά και θείας

Θα νοιώσει τι θα πει παμότης
σαν λάβει εδώ το δίκταμό της
Και τώρα, όπως όλοι οι μύσται
σας υπνωτίζω... Ηρεμήστε!
Επτά Χιονάτης είν' οι νάνοι
Ω! χαλαρώστε, κάντε νάνι!

ΕΥΡΩΠΗ

Θεών διχόνοιες και μίση!
Ποιος θέλει να μ' αποκοιμίσει
μέσ' σε θολούς καπνούς οπίου
Λες νάν' ο κτήτωρ του τοπίου;

Προτείνει γάμο μυστικό
προσφέρει ηρεμιστικό,
χάπια παυσίπονα, μορφίνη
και λέει πως έχω ομορφύνει!

Μόνη κοντά σε μια προβλήτα
χόρτα εμάζευα και βλήτα
Ξάφνου, με ιδέας παραλυμένας
γυρνά σ' ακτάς και σε λιμένας

αυτός! υπό μορφήν βροχής,
ή ταύρου, κύκνου, αετού
Το υπεπετεύθην εξ' αρχής
πως δράστης είναι τοκετού!

Μήπως δεν είναι βόειον τέρας
αλλ' ο γνωστός θεών πατέρας;
αθάνατος εις τους αιώνας
μα και στυγνός απατεώνας...

Ερωτική εξομολόγηση του Δία-Ταύρου και δελταστικές υποσχέσεις

ΖΕΥΣ-ΤΑΥΡΟΣ

Της μοναξιάς είμ' ο γιατρός
πλουσιοπάροχα θα τρως
Με νυφικό, παπά και βούλα
θά 'χεις σεκιούριτυ και δούλα

Είσαι ένα πλάσμα θείο
Μη μου ρίξεις παραθείο
Στην ποδιά σου πλούτη θύω
Έλα το λοιπόν στον θείο!

Κι αν την τιμή σου σύλησα
θε' να γενείς βασιλίσσα
Έλα στον θείο, Θείο Δία,
αλλιώς θα δεις Θεού κηδεία

Πεθαίνω αυτομαστιγωθείς
Ευρώπη, αν δεν με νυμφευθείς
Στο πέλαγο φουντάρω ευθύς
και θα με φάνε οι ιχθείς!

Αποκάλυψη Διός, Ξάφνιασμα και διαμαρτυρία Ευρώπης

ΑΦΗΓΗΤΗΣ

Δράμα προβλέπω αληθινόν
Δώρον προσφέρει ευθηνόν
Μοιάζει θεός εξ' Αθηνών
Τον θέτω προ των ευθυνών



ΕΥΡΩΠΗ

Ποιος είν' αυτός που εμφανίστηκε ως ταύρος;
Μην είναι άραγε ο φίλος μου ο Σταύρος;
Μην είν' ο συνεταίρος του μπαμπά, ο Τάκης;
Μην είν' θεός που εμφανίζεται πλειστάκις;

ΖΕΥΣ-ΤΑΥΡΟΣ

Είν' ένα πρόβλημα καυτό
Πάω να γδυθώ, να ξεβαφτώ
Τι θα παρουσιάσω; Αυτό!
(αποκαλύπτεται)
Τον θεικό μου εαυτό!

ΕΥΡΩΠΗ

Ζευ, βιαστά και άπιστε
Εσύ ήσουν κατάπτυστε!
Σε είχα οσμισθεί από ώρα
Να δω πώς θα ξεμπλέξω τώρα

Το πνεύμα είχα η δυστυχής
και το κορμί μου σφαλιστόν
μ' αντί εις οίκον προσευχής
ήλθα σε σπήλαιον ληστών!

Βγήκα δια μάνγκο εξωτικών,
φρούτον, ή δι' ακτίνιδιον
μα ιππεύω μ' ανυψωτικών,
ταύρον, τον Δια-κτηνίδιον!

Μετά τας πονηράς οχλήσεις
εις μάτην ανεζήτων λύσεις
Εκκλησιν κάμω, αιτούμαι οίκτον
εν μέσω ταπεινών σου ενστίκτων
ελεύθερη να με αφήσεις
να ζω στις ομορφιές της φύσης.
Αλλιώς πεθαίνω αδικημένη
και θα με βρουν σ' Άδη κειμένη.

Μιαν ποινική σου θέτω ρήτρα
Αν με απήγαγες για λύτρα,
για ν' αποφύγει τας πομπάς μου
θα στα πληρώσει ο μπαμπάς μου!

ΖΕΥΣ

Φευ! Ο μπαμπάς δεν υπογράφει
μα δεν σ' αφήνω εγώ στο ράφι
Να 'ρθείς μαζί μου ετοιμάσου
και αποκρούω το αίτημά σου

ΕΥΡΩΠΗ

Με ύφος αφοπλιστικό
μ' έχεις αφήσει νηστικό.
Προτείνεις ένωσης ιδέες
που ως γνωστόν είναι χυδαίες

ΖΕΥΣ

Εμείς ανήκομεν στην Δύση

ΕΥΡΩΠΗ

μα έχω ... πλέον απαυδήσει
πώς έφτασα σ' αυτήν την ζήση,
ν' αφήσω να μ' απομυζήσει!

ΑΦΗΓΗΤΗΣ

Γλυκά φυσάει ο αγέρας
Να' ρθουν τα πιάτα της ημέρας
Ας ανταλλάξουμε τας βέρας
μ' υπόκρουση Γκουανταναμέρας

ΑΦΗΓΗΤΗΣ

Η κρητική διατροφή

ΕΥΡΩΠΗ

Κρόνου πατρός και Ρέας

ΑΦΗΓΗΤΗΣ

Περιλαμβάνει ως οροφή

ΔΙΑΣ

Λάδι, τυρί και κρέας.

ΔΙΑΛΕΙΜΜΑ







ΠΡΑΞΗ ΔΕΥΤΕΡΗ

Ο Δίας αποκαλύπτει τις προθέσεις του

ΖΕΥΣ

Ποικίλοι αυτονομιστές Ινδιό-Λατίνοι
σε κάδους μέσα θα κλειστούν με ζελατίνη
Εμείς να ζούμε πάντα εδώ ευτυχισμένοι
κι αυτοί σε κοίτη ποταμού θά 'ναι χτισμένοι

ΑΦΗΓΗΤΗΣ

Εσύ χορεύεις λάτιν σάμπα
Κι εμείς δουλεύουμε στο τζάμπα;

ΖΕΥΣ

Μετά σ' αυτόχθονες θα ρίξουμε τα δίχτυα
να ξαναοίξουνε τα μπαρ με τα ξενύχτια

ΑΦΗΓΗΤΗΣ

Άσε τις μαύρες, κούφιας ρήσεις
Την ένωση ν' αναγνωρίσεις!

ΖΕΥΣ

Γυναίκες, γλέντια, όπλα, χλαίνες, караβάνα
λέσχες, καζίνα και ποτά μεσ' στην Αβάνα

ΑΦΗΓΗΤΗΣ

Κι αν παίζεις μάμπο και τσατσά
εμείς ζητούμε ΔΙΚΑΤΣΑ!

ΖΕΥΣ

Είμαι ο Δίας, Τζούπιτερ, Ζους (Zeus)
Κερνάω ένα τομέιτο τζους,

γλυκιά παστούλα, άις-κρημ κασάτο
Έχω μπαράκι εδώ πιο κάτω

Τομέιτο τζους, μπατόν σαλέ

Σ' Αράχωβα έχω chalet

-με έχει πιάσει απελπισιά-
με έπαυλη στην Κηφισιά

ΑΦΗΓΗΤΗΣ

Είναι ο Δίας, Τζούπιτερ, Ζους (Zeus)
Κερνάει ένα τομέιτο τζους,
γλυκιά παστούλα, άις-κρημ κασάτο
Έχει μπαράκι εδώ πιο κάτω

ΖΕΥΣ

Καθένας, πώς χοροπηδά
ωσάν ουρακοτάνγκος
κι όλη την ώρα τραγουδά
μάμπο, ρουμπίτσες, tangos

Αν καταφέρω την μικράν
να γονιμοποιήσω,
στης ιστορίας το εκράν
να μην κοιτάζει πίσω

κάθε εμπόδιο και λακκούβα
περνώ με ήχους απ' την Κούβα
Τους στόχους μου θ' αποκαλύψω
με μάμπο και χορό calypso

Ανήθικες προτάσεις και δελεαστικές προσφορές του Δία προς την Ευρώπη

ΖΕΥΣ

Φέρνω, ωραίο μου μωρό
σάλτσα, παστό με ρέγγες
κι εσύ να σύρεις τον χορό
με salsa και merengues

Κερνώ ηδύποτο μαστίχη
ποτέ κακό να μη μας τύχει
Κι ας χαλαρώσουμε τα ήθη
στο Ρέθυμνο και στο Λασιθί

Μην τα κρασιά τα δύστυχα
που βγαίνουν στα Μεσόγεια
ομοεθνείς αντίστοιχα
τα φτιάχνουνε με σόγια;

Με αβοκάντο και σπαράγγια
στη Σαμαριά κι άλλα φαράγγια
θα μας προσμένουνε στο Βάι
γλυκιές αιώρες, στιλ Χαβάη
Σαλάτα, πατατοκεφτές
Στο χώμα πάτα το, και φταις
Το πολυποίκιλο μενού
προσφέρω με ψυχή, με νού

ΑΦΗΓΗΤΗΣ

Ο Δίας ξάφνου όλο νάζι
μέσα σε μπαρ και κυλικεία
από αίσθημα αναστενάζει
παρά την κάποια ...ηλικία

Ως ταύρος κι αν κερνά ποτά
και Μεσογείου bio τροφές
το πρόβλημα είναι το μετά
Οι πονηρές διασ-τροφές!

Φροντίζει να μονοπωλεί
την καθ' ημάς Ανατολή
με στυλ αγά, σουλτάνου, μπέη
ήρθε εδώ στο Creta Bay

Κερνά με ύφος μπέηκον
σουβλάκι κοτομπέικον
και επιμένει ως πασάς:

ΖΕΥΣ

«Ευρώπη, τ' αγαθά για σας!»

Άρωμα, αιθέρια έλαια
κι Άραβες με πετρέλαιο
σου φέρνω τώρα ευθύς εγώ
με ευρωπαϊό αγωγό

Εγκαταστάσεις, μεγαλεία
απ' τον Ευφράτη ως την Γαλλία
τον αγωγό «Ιράκ - Λυών»
θα φέρω στο Ηράκ-λειον!

ΑΦΗΓΗΤΗΣ

Κι από την Κρήτη ως τη Βεγγάζη
περνά πετρέλαιο και γκάζι
Το νέο νέκταρ κι αμβροσία
τώρα θα 'ρθούν απ' τη Ρωσία

κι από τη Σμύρνη ως την Κω
με κύμα φτάνουν ωστικό
Αυτή είν' η νέα Ειμαρμένη
εχθρούς και φίλους να θερμαίνει

ΖΕΥΣ

Φτωχέ μου amigo και hermano
εσέ κι εμένα θα θερμάνω
Ταβάριτς, φρεντ και μον αμί
Ναι! σπιθαμή προς σπιθαμή
μην αμελείς τη σπίθα! Μη!

Ιντερλούδιο

ΖΕΥΣ

Έτσι όπως ντύθηκα ταυράκι
νομίζω έβγαλα λαβράκι
Πάλιν εστέφθην πολυνίκης
κλέπτων Ευρώπην εκ Φοινίκης

ΑΦΗΓΗΤΗΣ

Κι αν είν' οι Κρήτες Φιλισταίοι
στην κόρη είπε:

ΖΕΥΣ

«darling stay»

ΑΦΗΓΗΤΗΣ

Στην Phelestine, την Παλαιστίνη
πάρτυ τρελό ο Δίας στήνει

ΕΥΡΩΠΗ

Φίλτατε, δάκρυα καυτά
χύνω σ' ακτές της Κρήτης
Όμως τα έλεγα αυτά
σε ταύρον εκ Μαδρίτης

Κι αν ήταν η ανάβαση
όντως εθελουσία
κι αν ήρθες, με τη λάβα, συ
ταύρου σ' Ανδαλουσία

Το δικαίόν μου πού θα βρώ
αν αποβλέπεις στο ευρώ
και μ' έφερες εδώ στη νήσο
διεύρυνση για να γεννήσω;



ΑΦΗΓΗΤΗΣ

Φέρτε βοήθεια χριστιανόι
κι αρίμπα κομπανιέρος
Ταύρος σε κόκκινο πανί
Κεραυνοβόλος έρωσ

Άνοιξις, γύρις στα μελίσιια,
πουλιά και άνθη, μα στα ίσια
βλέπεις θεόν κομπιναδόρον
να τής την πέφτει μ' ένα δώρον

προσφέρει ένα γαρύ-φαλλον
μα βγάξει έναν βαρύ φαλλον
Ω Ζευ! τι τά 'θελεσ τα άνθη
τώρα το ρόδον εμαράνθη

Εκβιαστής υπόδικος, ο Ζευς, οφείλει φόρον
Για να κρυφτεί υποδύθηκε μοσχάρι κερασφόρον
Η δίωξη του βιασμού για να τελεσφορήσει
πρέπει η ίδια η μικρά τον Δία να μηνύσει
Γιατί αν δεν συμβεί αυτό, έδρασεν ως δαμάλα
που η εν λόγω απαγωγή, τής ήρεσεν τα μάλλα

ΕΥΡΩΠΗ

Κι αν έχω εγώ υπομονή
ουράνια, επικούρεια
Ο Ζευς εδώ αδημονεί
κι άλλοι θεοί, μπακούρια

Σε εκκλησιάς ψηλό σκαλί
Ο Ταύρος- Ζευς με προσκαλεί.
Μ' έφερε απ' τον Λίβανο
Και μ' έψησε σε κλίβανο

Θα 'πρεπε να τον ξεγελάσω
να τον δαμάσω με το λάσο
ή στην επόμενη σκηνή
να τον τυλίξω με σκοινί!

ΖΕΥΣ

Τις γλώσσες τις κακές θνητών θα συγκινήσω
Της κόρης τη γενιά τιμώ, εδώ, στη νήσο
Αν παντρευτούμε γρήγορα, θα βγω πάλι στη μάχη
να βλέπω τις συζύγους μου, όπου και όπως λάχει

ΕΥΡΩΠΗ

Μού 'ταζες ουρανό με τ' άστρα
για νά 'μαι σε χαρέμι γλάστρα;
Κι αφήνεις τας συζύγους μόνας
ως Μουσουλμάνας και Μορμόνας

Κατάπτυστη πολέμων βία
σε λάγνα Ασία κι Αραβία
Στεριάς - αέρος πειραταί
Φοίνικες, Μουσουλμάνοι
Ωιμέ! Βαβαί! Παπαί! Ταταί!
Dow Jones, Wall Street και money...

Κι αν η υφήλιος σε υμνεί
σε παίγνια και καζίνα
κάθε μικρά, πτωχή, σεμνή,
την κλείνεις στην κουζίνα
Μιας κάθε χώρας τρυφερής,
πτωχής, ή που ζει μόνη,
την παρθενίαν αφαιρείς,
να πλένει, να ζυμώνει
την παίρνεις τάχα ως μνηστή
μα θέλεις υπηρέτρα
κι οπλίζεις άμα χρειαστεί
του έρωτος φαρέτρα

Ολίγον προ του μοιραίου

ΑΦΗΓΗΤΗΣ

Λευκές και Ασιάτισσες
και κείνην εξηπάτησες
Εύλογα σε αντιπαθεί, μα όμως
το στέρνον και ο σπιβαρός σου ώμος,
κρόταφοι, θεληματικό πηγούνι
κι ο έρωτας χτυπάει κουδούνι

ΕΥΡΩΠΗ

Μέσ' απ' τον κήπο τον δασύ
ήρθες με τέχνη περισσή
Γλυκός αέρας θα φυσεί
Θα σου φωνάξω «Αλτ! Τις ει!»

Αν βιαστής μου είσαι εσύ
κι αν η ψυχή μου σε μισεί
το λέω με καρδιά μισή
έλα να πιούμε ένα κρασί

ΑΦΗΓΗΤΗΣ

Πήγαν εκδρομή στη φύση
Ήπιανε ποτά, γκαζόζες
Λες να την φωτογραφίσει
σ' άσεμνες και άλλες πόζες;

Αποπλάνηση του Δία από την Ευρώπη

ΕΥΡΩΠΗ

Πάρτε ένα πλάνο γενικό

ΖΕΥΣ

Μου επιφέρεεις πανικό

ΕΥΡΩΠΗ

Έχετε στιλ ευγενικό

ΖΕΥΣ

Μίλα μου εις τον ενικό

ΕΥΡΩΠΗ

Στρέψε την κάμερα εδώ

ΖΕΥΣ

Πίνω, χορεύω, τραγουδώ

ΕΥΡΩΠΗ & ΖΕΥΣ

Χαίρω που διάλεξες εμένα
Προσωπικά μας δεδομένα
Στης ιστορίας τη ροή
γλέντι, χορός ως το πρωί

ΕΥΡΩΠΗ

Αγνή 'μαι, σαν θεού αμνός
Μ' αυτός δεν ήτανε σεμνός
πήγε να ορμήσει, τι κτηνωδία
κι έμαθα πως τον λένε Δία!

Θεοί, τι πόνος, τι οδύνη!

Ωιμέ, θα μού 'ρθει σκοτοδίνη
Ορμάει ευθύς κι όλα τα δίνει
Θα αλειφτώ με μπεταδίνη

Ε, ναι λοιπόν! Δεν είμ' οσία

Προχώρα σε οινοποσία
Κι αν ηττηθώ, σε προκαλώ
Μετά θα έρθει το καλό

Ω! βάζω πλώρη, πάω μπροστά

Έλα οινοφλυξ εραστά!
Είμαι λιώμα, είσαι χύμα
Ολοκλήρωσε το ποίημα!

Σβήσε το φως και έλα

κι εγώ σαν άλλη Εμμανουέλα

τον μεθυσμένο σου χορό
επικροτώ και προχωρώ

ΖΕΥΣ

Εξωτική παίζω χαβάγια
Μ' αυτά ταιριάζουν σε ναυάγια
Άρχισα ήδη να τα τσοούζω
Κρασί και караφάκι ούζο

Πρόσεξε! Οι θεοί οι πότες
δεν αντιδρούν ωσάν ιππότες
Μην προχωρήσουμε με βίαση
Αλλιώς τα είχα σχεδιάσει...

ΕΥΡΩΠΗ

Τώρα, με φίνα ταγεράκια
θα ελέγξω όλα ...τα γεράκια
του άδικου, στυγνού πολέμου
Για έλα κόπασε, καλέ μου!

Με τον κατάλληλο ελιγμό
θα επισφραγίσω τον πνιγμό
Σαν βγει το πόρισμα μομφής;
Πάρ' το δισάκι σου μον φισ!

ΑΦΗΓΗΤΗΣ

Απ' το Ζενίθ εις το Ναδίρ
Θεός ή ταύρος, ήτο ανήρ!
Μακρά εκτείνεται η χείρ
Υγρόν προβλέπεται το πυρ!

«Μεθεόρτιος» μονόλογος Ευρώπης

ΕΥΡΩΠΗ

Τον εκάλεσα σε δείπνο
δήθεν μ' έπιασε στον ύπνο
Μα τον έσυρα στη σκάλα
κι ήμουνα εγώ η δασκάλα!

Φευ! Τελικά ενέδωσα
Στους συγγενείς διέδωσα
πως είχα πάει διακοπές
Μα ήταν ... κρεβάτι-καναπές

και λύχνοι, στρώμα, κομοδίνο
ίχνη στο σώμα παίρνω, δίνω,
που σε ψηλά της Κρήτης Άντρα
με ταύρον πήδηξα την μάντρα
και με κινήσεις γιόγκα – τάντρα
εγνώρισα θεόν και άντρα



Δύο μερόνυχτα τρελά
χάθηκ' από τους φίλους
Έχασα μερικά κιλά
απ' οργασμούς ποικίλους

Μ' αν ήταν το κορμί μου αγνό
κι ήθελε πότισμα στεγνό
μένει η καρδιά μου σφαλιστή
Τ' άκουσες Δία εραστή;

Παραλήρημα Διός - Παροτρύνσεις - Σχόλια

ΖΕΥΣ
Κι εσύ αφηγητά μου γέλα
σε Τύρο και Σιδώνα έλα
εκεί 'ναι η αύρα αρεστή
σε κάθε επίδοξο εραστή

Και από τη Σούδα, στο Σουδάν
πάμε, γλυκιά μου μπέμπα
-σκιρτούν καρδιές, αναπηδάν-
ή προς Αντίς - Αμπέμπα

Έλα! κι ας μεταβούμε. Νά!
ωραία συγκυρία
χρυσός, πετρέλαιο φτηνά
κοντά στη Νιγηρία
Για να συναντηθούμ' εκεί
με πάτριον ύφος ήδυστον
όπως παλιά στην Αφρική
ο Στάνλεϋ με τον Λίβινγκστον!

ΑΦΗΓΗΤΗΣ
Τρις πριν λαλήσει ο αλέκτωρ
συμπεριφέρεται ως λέκτωρ
Κόκορας με ψηλό λειρί
μα προφανώς παραληρεί
Νιώθει πως πέφτει χαμηλά
Κι άρχισε να παραμιλά

(προς τον Δία)
Με πυρετού μανίας ρήσεις
μην προσπαθείς να τα γυρίσεις
Τώρα με πάθος, βία, προχώρα
για κάθ' Ευρώπης νέα χώρα
και την τιμή της βάλ' τη 'κει
σε κάθε χώρα ...Βαλτική!

ΖΕΥΣ
Ήλθα ως βους, μα είν' ο νους
σε Μολδαβούς και Λεττονούς
Λίθον κοιτώ, με πιάνει ανία
πρόκειται για Λιθου-ανία!
Κεράστε νέκταρ κι αμβροσία
σε Εσθονία, Λευκορωσία!

ΑΦΗΓΗΤΗΣ
Νέα διεύρυνσης μανία...
ΖΕΥΣ
σε Βουλγαρία, Ρουμανία!

ΑΦΗΓΗΤΗΣ
Ω! τι φωνή Απολλωνεία...

ΖΕΥΣ
σε Σλοβακία, Πολωνία!

ΑΦΗΓΗΤΗΣ
Μαζί σε σχόλη κι αγγαρεία

ΖΕΥΣ
φέρτε Τσεχία, Ουγγαρία!

Της Ένωσης θε' να σηκώσω βάρος
Ευπρόσδεκτος, συ Κοσσοβάρος!
Και τώρα όλα ειρηνικά,
εξοπλισμοί, πυρηνικά...
Σαν τον ιππέα ρήγα Ρήσσο
στον πύργο μου θ' αναχωρήσω
να ελέγχω από κεί τη γη
αν και προκύπτουν αγωγοί...

ΑΦΗΓΗΤΗΣ
Ευήκοον στήσε τώρα ους
για πάσης φύσεως αγωγούς
Ποιος ξεμυτίζει τη μουσούδα
στο Ακρωτήριο και τη Σούδα;

Την ιστορία αν διαβάσεις
των κάθε πειρατών οι βάσεις
εδώ ήταν, κι είναι. Μ' εννοείτε;
Μα ξαγρυπνούν οι Μινωίται!

ΕΥΡΩΠΗ
Μετά τας τόσας δοκιμάς
για αγωγούς στη Σόφια
έγιν' η σύνοδος κιμάς
και επιστρέφω ψόφια

Τα τόσα αίσχη, τι ντροπή!
στο στήθος μου άνοιξαν οπή.
Κι αν παίζεις ρόλον καταλύτου
μήνυση κάνω κατ' αλήτου
πού' ρθες και μου 'πες «το και το»
με οδηγείς σε τοκετό

και φέρνεις τις μικρές εις άντρα
τις λένε Σβέτα, Λένκα, Σάντρα
πολιτικές προτείνεις λύσεις
μα προσπαθείς να τις φιλήσεις

ΑΦΗΓΗΤΗΣ

Σεμνή ιλαροτραγωδία
αυτή, δια φόβου και ελέου
Διεύρυνση μέσω του Δία
χάριν ρευστού και πετρελαίου;

Όμως αυτά δεν είν' αστεία
ο Ζευς να κάνει δυναστεία
και όπως τώρα, έτσι πάντα
ιδίους χορούς να παίζει η μπάντα

Finale

ΑΦΗΓΗΤΗΣ

Των νέων χωρών η ιαχή
έφερε όντως ταραχή
Κι αν Δία-Ταύρον συμπονάς
σε νέες αφέσου ηδονάς
και λάγνα ματοτσιόρα
Άνοιξαν τα σύνορα!
Κι όταν ο πόλεμος ξεσπά
εμείς θα είμαστε σε sra,
πολυτελή θαλάσσια μπάνια,
με βότκα κι ακριβή σαμπάνια!

Στην Ένωση κι εγώ θε'νά 'μπω
για να χορεύω latin, mambo
προοπτικές ν' ανακαλύψω
με samba, bossa και kalypso

Σε λύση αυτό το δράμα τείνει
Εχθροί του Δία κι οι Λατίνοι
Ε, σύ! μεσ' στην παρέα έλα
και κοίτα τη Βενεζουέλα
Τι είν' Ευρώπης, τι είν' Δία

τι Βολιβία, τι Ινδία;

Τώρα ξεχνούμε τον γαμβρό
και προσχωρούμε στα ευρώ
Νορβηγικά ή Δανικά
Ελλήνων ειν' ιδανικά

Το σκέφτομαι και απορώ
πώς μπήκαν όλοι στον χορό
με μαντινάδα, πόλκα, λάπιν
για την καινούρια Ευρώπη. Νά 'την!

ΟΛΟΙ

Η συνήθεια του Δία
όταν γεννηθούν παιδιά
την επιτροπεία να θέλει,
διελύθη ως νεφέλη

και βυθίστηκε στη λύπη
έπαθε το χείριστο
μα διόλου δεν μας λείπει
πήγε στον αγύριστο

ΑΦΗΓΗΤΗΣ

Το ηθικόν δε δίδαγμα της όλης ιστορίας
είναι να μην εμπλέκεστε με νεαράς κυρίας

ΑΠΟΛΛΩΝ

γιατί ο Ζευς που ήρθ' εδώ, ο δόλιος, ο καημένος
γ' απαγωγή ξεκίνησε κι ευρέθη νυμφευμένος

ΖΕΥΣ

κι αφού στο Άντρον το γνωστό κατέληξαν
στην Ίδη

ΕΥΡΩΠΗ

η απαχθείσα νεαρά τού έστησε παιχνιδι

ΖΕΥΣ

Εκείνος πήγε να ενωθεί μ' ωραία παρθενόπη

ΑΦΗΓΗΤΗΣ

μα έκτοτε προέκυψε...

ΟΛΟΙ

Η ΗΝΩΜΕΝΗ ΕΥΡΩΠΗ!

Τ Ε Λ Ο Σ





ΜΗΝΑΣ Ι. ΑΛΕΞΙΔΗΣ

Σπούδασε πάνω με την Μαρίκα Παπαϊωάννου και τον Γεώργιο Πλάτωνα, θεωρητικά και σύνθεση με τον Γιάννη Ιωαννίδη. Στην συνέχεια, με υποτροφία της Γερμανικής Υπηρεσίας Ακαδημαϊκών Ανταλλαγών (D.A.A.D.) σπούδασε σύνθεση με τον Guenther Becker στην Μουσική Ακαδημία Robert Schumann του Ντύσελτορφ, οπ' όπου αποφοίτησε το 1986. Είναι επίσης πτυχιούχος της Νομικής Σχολής και αριστούχος διδάκτωρ μουσικολογίας του τμήματος Μουσικών Σπουδών του Πανεπιστημίου Αθηνών. Από το 1984, τα περισσότερα έργα του έχουν γραφτεί μετά από παραγγελίες και αναθέσεις φορέων όπως το Μέγαρο Μουσικής Αθηνών, Alte Oper Frankfurt, BBC Scottish Symphony Orchestra, Εθνική Λυρική Σκηνή, Κρατική Ορχήστρα Θεσσαλονίκης, Ορχήστρα των Χρωμάτων, Αθίνα - Πολιτιστική Πρωτεύουσα της Ευρώπης 1985, Ελληνική Ραδιοφωνία (ΕΡΑ 1, ΕΡΑ3, Μουσικά Σύνολα ΕΡΤ), Ελληνικό Συγκρότημα Σύγχρονης Μουσικής, Ελληνικός Μουσικός Κύκλος, Φεστιβάλ Πάτρας, Φεστιβάλ Ηρακλείου Κρήτης, Συμφωνική Ορχήστρα Πάριζ/Τζικ, Φιλαρμονική Δωματίου Καρλορούης, Meios Brass, Duo Contemporain - Ολλανδία, διάφοροι σοσιαλιστές σύνολα μουσικής δωματίου κ.λπ.

Έργα του έχουν παρουσιαστεί στην Ελλάδα, σε όλες τις Σκανδιναβικές χώρες, Κύπρο, Γερμανία, Ολλανδία, Βέλγιο, Τσεχία, Βουλγαρία, Ισραήλ, Ιαπωνία, Ιταλία, Αίγυπτο, Μάρκο, Ελβετία, Αυστραλία, ΗΠΑ, έχουν βραβευθεί σε διαγωνισμούς, έχουν δισκογραφηθεί σε 21 συνολικά δίσκους βινυλίου και CD σε Ελλάδα, Ιταλία, Ιαπωνία, Γερμανία και έχουν μεταδοθεί από ραδιοφωνίες και τηλεοπτικά δίκτυα διεθνώς. Έχει συνθέσει μουσική συμφωνική, δωματίου, ηλεκτρονική, όπερα και μουσικοθεατρικά έργα, μουσική για μπαλέτο, μουσική για το θέατρο (Θέατρο Έρευνας, Θέατρο του Νέου Κόσμου, Αμαζοσταχία-Θέατρο του Τρένο στο Ρουφ από το 1997), μουσική για τον κινηματογράφο Τ. Παπαγιαννίδη Θεσσαλονίκη - *Τρεις Άνεμοι*, Μάρσας Μακρή *Στον Τόγχο* (Βραβείο Μουσικής Διεθνούς Φεστιβάλ Ταινιών Μικρού Μήκους Δράμας 2003), *Στεγνό Καθάρισμα* και *Το Ταμένο*, ταινία που το 2003 επελέγη ως υποψήφια για τον "Χρυσό Φοίνικα" του Φεστιβάλ Καννών. Το 1994 η όπερά του *Viva la Vida* (πρώτο μαγικασμίας μουσικοθεατρικό έργο για την Μεξικανή ζωγράφο Frida Kahlo) εγκαινιάσει στην Alte Oper Frankfurt το εκεί Διεθνές Φεστιβάλ για τα 1200 χρόνια της πόλης μετά από παραγγελία των δύο αυτών φορέων. Το 1996 πα-

ρουσιάστηκε από την Εθνική Λυρική Σκηνή σε νέα παραγωγή. Σε συνεργασία με το Ινστιτούτο Goethe, την Ταινιοθήκη της Ελλάδος, το Φεστιβάλ Κινηματογράφου Θεσσαλονίκης, το Διεθνές Φεστιβάλ Ντακμαντέρ Καλαμάτας, το Φεστιβάλ Ταινιών Μικρού Μήκους Δράμας και την Ορχήστρα των Χρωμάτων, ο Μ. Ι. Αλεξιάδης έχει συνθέσει και αυτοσχεδιάσει μουσική για την παρουσίαση πολλών ταινιών (μεταξύ αυτών και το σύνολο σχεδόν του γερμανικού βωβού κινηματογράφου). Έχει μεταξύ άλλων αντιπροσωπεύσει την Μουσική Ακαδημία του Ντύσελτορφ στο Τελ-Αβίβ, την Ένωση Ελλήνων Μουσουργών (στο Βερολίνο και το Πανεπιστήμιο Λειψίας) και την Ελληνική Ραδιοφωνία στο Forum Συνθετών (Βρυξέλλες), την ευρωπαϊκή διοργάνωση Βορράς - Νότος και στο Βαλκανικό Forum Μουσικής. Το 1984 συνέθεσε μουσική για την τελετή εγκαινίων του Πολυτεχνείου του Duesseldorf. Το 2000 αντιπροσώπευσε την Ελλάδα στην ΕΚΡΟ του Άννοβέρου με συνθέσεις του για μπαλέτο ενώ το 2003 αντιπροσώπευσε την Ελλάδα στο 3ο Πανευρωπαϊκό Φεστιβάλ Τζαζ (Τεχνόπολις Δήμου Αθηναίων). Έχει συμμετάσχει με εισηγήσεις του σε πανελλήνια και διεθνή μουσικολογικά και θεατρολογικά συνέδρια - άρθρα και μελέτες του έχουν δημοσιευθεί σε περιοδικά, σε μουσικολογικές, θεατρολογικές και άλλες επιστημονικές εκδόσεις. Το 2003 εξεδόθη η μονογραφία του με τίτλο *Η Ιστορία του Στρατιώτη - Μορφή, περιεχόμενο και ανάλυση της μουσικής του Igor Stravinsky*.

Διετέλεσε επί σειρά ετών καλλιτεχνικός διευθυντής σε διάφορα μουσικά ιδρύματα (από το 1992 έως το 1996 ήταν Διευθυντής του Δημοτικού Ωδείου Καλαμάτας). Από το 1989 εκλέγεται ως μέλος του Δ.Σ. -τώρα Β' Αντιπρόεδρος- της Ένωσης Ελλήνων Μουσουργών. Από το 2002-2006 ήταν μέλος του Δ.Σ. και Γενικός Γραμματέας της Εθνικής Λυρικής Σκηνής. Από το 2000 έως το 2004 διδάξε στα τμήματα Μουσικής του Αριστοτελείου Παιμίου και του Παιμίου Μακεδονίας στην Θεσσαλονίκη. Από το 2004 είναι επίκουρος καθηγητής στο τμήμα Θεατρικών Σπουδών του Πανεπιστημίου Αθηνών, όπου διδάσκει τους τομείς Μουσικού Θεάτρου και Όπερας.

ΘΑΝΑΣΗΣ ΒΛΑΧΙΑΝΟΣ

Γεννήθηκε στην Αθήνα. Τελειόφοιτος του Γεωργικού Πανεπιστημίου Αθηνών του τμήματος Γεωργικών Βιομηχανιών. Σπούδασε υποκριτική στη Σχολή Βεάκη και ανώτερα θεωρητικά μουσικής (αρμονία-αντίστιξη) στο Πειραματικό Ωδείο με τον Π. Τσιτσώπου-

λο. Είναι μέλος του εργαστηρίου Φωνητικής Τέχνης του Σ. Σακκά.

Έχει συνεργαστεί με τους σκηνοθέτες Ν. Αρμάο, Φ. Μπουντούρογλου, Κ. Χαράλαμπο, Κ. Τσιάνο, Π. Παναγόπουλο, Θ. Μοσχόπουλο, Φ. Μακρή, Α. Κονιόρδου, Ε. Γεωργόπουλο, Α. Σιδηροπούλου, Α. Βουτινά, Δ. Χρονόπουλο, Ν. Μαστοράκη, Π. Μουστάκη, Τ. Λύγαρα, Σ. Σακκά, Α. Βογιατζή, Μ. Τσουρουνάκη, στα έργα *Οριθες*, *Μορμολής* (ΔΗ.ΠΕ.ΘΕ Πάτρας), *Λυσιστράτη*, *Βάτραχοι*, *Ιφίγένεια εν Αυλίδι*, *Ιων* (Εθνικό Θέατρο), *Πλούτος*, *Γκροπλαν* (ΔΗ.ΠΕ.ΘΕ Καβάλας), *Οι Δουβλίνοζοι* (ΔΗ.ΠΕ.ΘΕ Β. Αιγαίου), *SOS*, *Το Σκλαβί* (Θέατρο Πόρτα), *Αποκαλύψεις Ιωάννου*, *Δε θέλω να ξέρω τίποτα* (Θέατρο Φούρνος), *Αριάδνη ή Φαίδρα* (Θέατρο του Νέου Κόσμου), *Ανόητες Ιστορίες* (Πειραματική Σκηνή του Εθνικού Θεάτρου), *Σπάσε τη Σιωπή* (Αμοζοσταχία-Θέατρο του Τρένο στο Ρουφ), *Πλούτος* (περιοδεία) με τον Α. Λαζόπουλο, *Ορέστεια* του Ι. Ξενάκη (Μουσείο Μπενάκη), *Να ποούμε άλλο ένα ή να φύγουμε* (Architecture Rock Club), *Όλο και λιγότερες καταστάσεις εκτάκτου ανάγκης* (Studio Μαυρομιχάλη), *Αντιγόνη* (Νέα Σκηνή Α. Βογιατζή), *Στην εθνική με τα μεγάλα* (Booze cooperative).

Έχει γράψει τη μουσική για τις παραστάσεις *Αριάδνη ή Φαίδρα*, *Δωδέκατη Νύχτα* (σκημ. Ε. Γεωργόπουλο), *Αγγελική παρέμβαση*, *Φαύστα* (σκημ. Β. Κόκκα), *Όλο και λιγότερες καταστάσεις εκτάκτου ανάγκης* (σκημ. Φ. Μακρή). Τον Ιούλιο του 2009 ίδρυσε μαζί με τον Μ. Τσουρουνάκη και τη Λ. Ανδρεάδη την εταιρεία Θεάτρου 38ος παράλληλος. Πρώτη παραγωγή της εταιρείας το έργο του Μ. Βιρβιδάκη *Στην εθνική με τα μεγάλα*.

ΤΙΝΑ ΠΑΠΟΠΟΥΛΟΥ

Γεννήθηκε στην Αθήνα. Αριστούχος απόφοιτος της Δραματικής σχολής του Κ.Θ.Β.Ε. (2001). Πτυχιούχος του τμήματος Κοινωνικής Πολιτικής και Κοινωνικής Ανθρωπολογίας του Παινείου Πανεπιστημίου. Παρακολούθησε το Θερπνό Κύκλο Σπουδών του Lee Strasberg Theatre and Film Institute στη Νέα Υόρκη και εκπαιδευτικό πρόγραμμα της τεχνικής «Newprints» στο SIT Company, επίσης στη Νέα Υόρκη.

Συνεργάστηκε με το Κρατικό Θέατρο Βορείου Ελλάδος στις παραστάσεις *Machinal* (σκημ. Νικαίτη Κοντούρη), *Ιφίγένεια η εν Ταύροις* (σκημ. Γιάννης Μηγαλιδής), *Ντόλλυ* (σκημ. Γιάννης Ιορδανίδης), *Οπερέτα* (σκημ. Βασίλης Νικολαΐδης), *Το Αρδόν και ο Αυτοκράτορας* (σκημ. Εφη Θεοδώρου), *Τραγικές* (σκημ. Βικτωρ



Αρδίτσης), Ηρακλής (σκην. Andrei Serban). Συνεργάστηκε με το Εθνικό Θέατρο στην παράσταση *Ξει πρόσωπα ζητούν συγγραφέα* (σκην. Δημήτρης Μαυρικός) και με το Νέο Θέατρο Θεσσαλονίκης στην παράσταση *Η αρπαγή της προγκίσινας Αϊώρας* (σκην. Ισιδωρος Σιδέρης). Στο πλαίσιο της 4ης Θερινής Ακαδημίας του Εθνικού Θεάτρου συμμετέχει στην performance *ODC... after Homer Ποταμός Λέξων* (σκην. Ε. Παπακωνσταντίνου, Δ. Καμαρωτός, ODC Ensemble).

ΝΑΤΑΣΣΑ ΖΟΥΚΑ

Απόφοιτος της σχολής Εθνικού Θεάτρου το 1974. Συνιδρύτρια του «Θεάτρου της Άνοιξης», συμμετέχει σε όλες τις παραγωγές του με κορυφαία την *Ηλέκτρα* όπου αναλαμβάνει τη χορογραφία και τον επώνυμο ρόλο. Παράλληλα φοιτά στην Κρατική σχολή ορχηστρικής τέχνης 3 χρόνια καλλιεργώντας το ενδιαφέρον της για το οωματικό θέατρο και την χορογραφία. Το 1980 με υποτροφία του ιδρύματος Α. Ωνάση πηγαίνει στην Γαλλία όπου έχει την τύχη να σπουδάσει 2 χρόνια δίπλα στον Jacques Lecoq σε μια σχολή γνωστή για τις σύγχρονες μεθόδους και τεχνικές που αφορούν δημιουργούς (σκηνοθέτες, χορογράφους, ηθοποιούς-εικαστικούς). Στο Παρίσι συμμετείχε ως ηθοποιός στην παράσταση *Slieman – episodes ignorés* όπου πρωταγωνιστούσε ο Antoine Vitez (Palais Chaillot).

Το 1983 επιστρέφει στην Ελλάδα όπου εργάζεται ως παιδαγωγός και χορογράφος σε εργαστήρια για παιδιά και ηθοποιούς. Διδάσκει μάσκα κίνηση και αυτοσχέδιασμα. Ιδρύει το Χοροθέατρο (1990) το οποίο διευθύνει μέχρι σήμερα και επιχορηγείται από το ΥΠΠΟ και το Ίδρυμα Ι. Φ. Κωστόπουλου.

Παραγωγές: *Music for a while – Φως παραθύρου – Παραμύθια του Κόσμου – Φθινοπωρινές λουτροπόλεις – Τσάπλιν – Luna Muerta – Τα τραγούδια της Γης – Το βλέμμα της Γης – Romanthero Citano, Duende, The Late of Late, Στην Κόψη του Φεγγαριού.*

Είναι μέλος του Κέντρου Φωνητικών Τεχνών και Έρευνας που διευθύνει ο Σπύρος Σακκάς. Το 2004 επιλέγεται για να συμμετέχει ως χορογράφος σε τριετές ερευνητικό πρόγραμμα με θέμα *Σύγχρονος χορός και χορός στο αρχαίο δράμα* στο Παρίσι (Fondation Royaumont) που διευθύνει η χορογράφος Suzan Buijge, έχοντας πάλι την υποστήριξη του Ιδρύματος Ωνάση. Αποτέλεσμα της έρευνας μια ταινία *Στα ίχνη μας Άλλης... πάνω στην Αντιγόνη του Σοφοκλή* και στους ουμανιστές Έλληνες φωτογράφους Κώστα Μπαλάφα

και Βούλα Παπαϊωάννου, με πρώτη παρουσίαση στο Παρίσι του Γενάρη του 2007. Το 2009 επιλέγεται ανάμεσα σε 12 χορογράφους από όλο τον κόσμο για το ερευνητικό πρόγραμμα που διεξήχθη στην Ιαπωνία με τίτλο *Σύγχρονος χορός και τελετουργία*. Από τον Νοέμβριο του 2009 οργανώνει κύκλους μαθημάτων και σεμιναρίων στον νέο ερευνητικό χώρο που διευθύνει *Art Act Area* στην οδό Αθηνάς 12 στο Μοναστηράκι.

ΤΑΤΙΑΝΑ ΛΥΓΑΡΗ

Γεννήθηκε στη Θεσσαλονίκη. Σπούδασε νομικά στο Αριστοτέλειο Πανεπιστήμιο και αποφοίτησε με άριστα από τη Δραματική Σχολή του ΚΟΒΕ. Σπούδασε χορό στο Χοροθέατρο της Κικής Αγραφιώτη και τραγούδι στο Μακεδονικό Ωδείο.

Ως χορογράφος εργάστηκε σε παιδικούς θεάτρους και στο Μαθητικό Πειραματικό Θέατρο Θεσσαλονίκης (Βραβείο χορογραφίας στο Φεστιβάλ Ιθάκης). Ως ηθοποιός συνεργάστηκε με το Θεσσαλικό Θέατρο (*Χαιρέτα μου τον πλάτανο*), με τον Οργανισμό Ηπειρωτικού Θεάτρου (*Ο τελευταίος ασπροκόρακας*), με το Καφεθέατρο Μπουλούκι (Μονόλογοι του Ντάριο Φο και επιθεωρησιακά νούμερα), με το Χοροθέατρο Θεσσαλονίκης (*Στο πανηγύρι την έλασα*) και με το ΚΟΒΕ, όπου ήταν στέλεχος για πέντε χρόνια (*Άμλετ, Ιάκωβος και αφέντης, Ο Αλαντίν και το μαγικό λυγνάρι, Ο Μπίντερμαν και οι εμπρηστές, Λυσιστράτη, Τρωίλος και Χρυσίδα, Χάρολντ και Μιντ, Ελένη, Τραχίνιες, Εκκλησιάζουσες, Ο πειρασμός, Το μπαλόνι κ.ά.*)

Από το 1987 ζει και εργάζεται στην Αθήνα. Έχει συνεργαστεί με το Θέατρο 3ης Σεπτεμβρίου (*Δανειστές, Δεσπονές Τζούλια*), με το Θέατρο Μάσκες (*Μαχαίρι στο κόκαλο*), με το Θέατρο Δ. Πατά (Ο τελευταίος φιλοεργός εραστής), με το ΔΗ.Π.Θ.Ε. Ιωαννίνων (*Ημέρωμα της στρίγκας*), με το Πειραματικό Θέατρο της Πόλης της Μ. Ριάλλη (*Άγρια παιχνίδια*), με το Θέατρο Παλκοσένκο του Χρ. Τσάγκα (*Αντιγόνη, Ιφιγένεια εν Ταύροις*) και με το Εθνικό Θέατρο (*Σιωπηλή γυναίκα*). Ερμήνευσε μονολόγους αρχαίας τραγωδίας, στα πλαίσια των Special Olympic Games στο Μόντρεαλ του Καναδά και σε πανευρωπαϊκό συμπόσιο για τη νεοελληνική γλώσσα στη Νιμ της Ν. Γαλλίας.

Στον κινηματογράφο πρωταγωνίστησε στις ταινίες *Η ιστορία του Οιδίποδα* του Ρ. Σίμον και *Ο Τζώνης Κελν*, κυρία μου του Θ. Σκρούμπελου, στη διασκευή της *Ιφιγένεια εν Ταύροις* του Ν. Κούνδουρου για την τηλεόραση καθώς επίσης και στην ταινία μικρού μήκους της Μάρσας

Μακρή *Στεγνό Καθάρισμα*. Παράλληλα συμμετέχει και σε πολλές τηλεοπτικές σειρές.

Το 1996 ιδρύει την Καλλιτεχνική Εταιρεία ΑΞΑΝΑ. Σε συνεργασία με το Ακαδημαϊκό Θέατρο του Τβερ παρουσιάζει στη Ρωσία και στην Ελλάδα τη δήλωση παράσταση της Άνας Καρένινα, όπου ερμηνεύει τον ομώνυμο ρόλο.

Το 1997 δημιουργεί την *Αμαζοστοαχία-Θέατρο Το Τρένο στο Ρουφ*, το μοναδικό τρένο-θέατρο στον κόσμο και πρωταγωνιστεί στο *Θεατρικό Βαγόν* στην παράσταση *Λαχτάρα για κερσάσι*, σε σκην. Ντανιέλ Ολμπρίχκι (1997-98 & 1998-99). Στη συνέχεια σκηνοθετεί στο *Θεατρικό Βαγόν* τις παραστάσεις *Η Κυρία εξαφανίζεται* της Έθελ Λίνα Γουόπ, όπου πραγματοποιεί την πρώτη θεατρική της σκηνοθεσία (1999-2000, 2000-01 & 2001-02), *Η Ωραία Θυμωμένη* της Λένας Διβάνη (2002-03 & 2003-04), *Σπάσε τη σιωπή* του Stephen Poliakoff (2004-05 & 2005-06), όπου και πρωταγωνιστεί, *Πεντανόστιμη* της Λένας Διβάνη (2006-07 & 2007-08) και το *διπλό έργο* του Ευγένιου Τριβιζά για μικρούς θεατές αλλά και ενήλικες *Ο ΕΒΔΟΜΟΣ ΣΤΑΘΜΟΣ* Το μυστικό του πειρατή Μπελαφούσκ (2008-09 & 2009-10) και *Ο ΕΒΔΟΜΟΣ ΣΤΑΘΜΟΣ Αποπλάνηση μιας κούκλας* (2008-09).

Το 2001 ανακινεί το διατηρητέο Wagon-Restaurant του Orient Express του 1924 εγκαινιάζοντας το *Μουσικό Βαγόν Orient Express* με τη μουσική παράσταση *Θέλετε δέντρο* ανθίσατε, θέλετε μαραθείτε, όπου σκηνοθετεί και συμμετέχει (2001-02 & 2002-03). Στη συνέχεια σκηνοθετεί στο *Μουσικό Βαγόν Orient Express* τις μουσικές παραστάσεις *Υπ' αμνόν* (2003-04 & 2004-05), η οποία παρουσιάστηκε και στο πλαίσιο του Festival Théâtre & Cultures Méditerranée στο Μαρόκο (2007), *Χάρισμα – Η Συμμετρία* της Αρμισίας, στο πλαίσιο του Πολιτιστικού Προγράμματος Αθήνα 2004, *Κυρία μουσική χορεύετε* (2005-06) και *Άλλο τρένο η αγάπη* (2006-07), ενώ επιμελείται καλλιτεχνικά τις παραστάσεις *Μάγισσες στο Ρουφ* & *και Βραδείες Jazz* (2007-08) καθώς και την παράσταση *Οι κυρίες τραγουδούν και... μπλουζ!* (2008-09).

Με τους συνεργάτες της έχει παρουσιάσει τις παραστάσεις του *Μουσικού Βαγονιού Orient Express* σε δήμους της Αττικής, στο Φεστιβάλ της Αθήνας στο Αττικό Άλσος, στο Μέγαρο Μουσικής Αθηνών, στο Μέγαρο Μουσικής Θεσσαλονίκης, στο Μουσείο Κυκλαδικής Τέχνης, στο Μουσείο Μπενάκη καθώς επίσης και σε πόλεις της Ελλάδας και του εξωτερικού. Έχει συνεργαστεί με το θίασο του Romain Pompidou "Compagnie



Tour de Babel", στο έργο *Roèmes et Chants d'Amour*, που παρουσιάστηκε στο Γαλλικό Ινστιτούτο Αθηνών (2004-5).

Επίσης, έχει αναλάβει και επιμεληθεί την έκδοση των μουσικών cd's *Υπ' ατμόν και Χάρισμα - Η Συμμετρία της αρμονίας* ενώ από το 2007 έχει καθιερώσει τα *Κυριακάτικα Μεσημέρια* στο *Orient Express* - κύκλους λογοτεχνικών brunches με γνωστούς Έλληνες συγγραφείς.

ΑΝΔΡΕΑΣ ΣΤΑΜΑΤΟΠΟΥΛΟΣ

Γεννήθηκε στην Αθήνα το 1972. Σπούδασε με υποτροφία στο Ωδείο Αθηνών, στην τάξη της Μαρίας Ρώτα. Αποφοίτησε το 1996 με δίπλωμα πάνου με το βαθμό άριστα παμψηφεί. Παρακολούθησε σεμινάρια πάνου, με τους διεθνώς φήμις πιανίστες Constantin και Julia Ganep και τον Lev Vlassenko (έφορο σχολής πάνου του Ωδείου Tchaikovsky της Μόσχας).

Έχει συμπράξει σε συναυλίες με έργα μουσικής δωμάτιου Ελλήνων και ξένων συνθετών (Κατράκειο Θέατρο, Εθνική Πινακοθήκη, Βεάκειο Θέατρο με την σοπράνο Σόνια Θεοδωρίδου κ.α.).

Έχει ηχογραφήσει και εμφανιστεί στην Κρατική Τηλεόραση. Έχει συμπράξει σε συναυλία της ΕΡΤ υπό την διεύθυνση του Αντώνη Κονταγεωργίου και έχει συνεργαστεί με τα μουσικά σόναλα της ΕΡΤ. Έχει εργαστεί στο Εθνικό Ωδείο και το Ωδείο Αθηνών, ως συνοδός πάνου, στην τάξη μονωδίας της υψίφωνου Μίσα Ικέουτσι, με ιδιαίτερη σπουδή στο ρεπερτόριο Lied και ορατόριο. Μαζί της έχει πραγματοποιήσει και συναυλία με γερμανικά Lieder.

Έλαβε μέρος ως μουσικός εκτελεστής, στις θεατρικές παραστάσεις *Φούστα Μπιστ*, *Όπερα της Πεντάρας Μπρεχτ*, *Οδυσσεύας Ξένιας Καλογεροπούλου* και *Rabbit Eye Movement* Φίλιππου Φιλίππου που ανέβηκε στην Πειραματική Σκηνή του Εθνικού Θεάτρου. Στις δύο τελευταίες επιπλέον έγραψε τη μουσική και είχε τη μουσική επιμέλεια.

Συνεργάζεται με το Λύκειο Ελληνίδων από το 1994, με το Δραματικό Σύλλογο του Ωδείου Αθηνών από το 2001 και ως δάσκαλος πάνου με τη Μουσική Σχολή Σέβης Στελλιάτου στην Κάρυστο από το 2005.

ΑΝΔΡΕΑΣ ΣΤΕΡΓΙΟΥ

Γεννήθηκε στην Αθήνα. Πήρε δίπλωμα με άριστα και Α' βραβείο στην κλασική κιθάρα (τάξη Δημήτρη Καρατζά) και Πτυχίο Ειδικού Αρμονίας με άριστα (τάξη Γεράσιμου Βουτσινά) στο Δημοτικό Ωδείο Πατρών το 1999. Συνέχισε τις σπουδές του παρακολουθώντας master classes των R. Dyens, D. Russell, F. Hand, H.

Kappel, V. Mikulka, B. Μπουτούνη, Ε. Παπαδρέου κ.α. Το 2003 μαθήτευσε κοντά στον Oscar Ghiglia στην *Chigiana Academia Musicale* με πλήρη υποτροφία στη Siena της Ιταλίας και συμμετείχε στο Koblenz International Guitar Festival της Γερμανίας. Από το 2004 είναι μέλος του Εργαστηρίου Φωνητικής Τέχνης και Έρευνας του Σπύρου Σακκά. Είναι διπλωματούχος μηχανολόγος μηχανικός, απόφοιτος της πολυτεχνικής σχολής του Πανεπιστημίου Πατρών και πτυχιούχος του τμήματος παιδαγωγικής κατάρτισης ΣΕΛΕΤΕ.

Έχει βραβευτεί σε δύο από τους σημαντικότερους πανελλήνιους διαγωνισμούς κιθάρας (Πάτρα, Χαλκίδα) και έχει πραγματοποιήσει ρεσιτάλ κιθάρας σε διάφορες πόλεις (Αθήνα, Πάτρα, Ηράκλειο, Ναύπλιο κ.α.).

Το 2003 δημιούργησε με την Κατερίνα Φωτεινάκη τη μουσικοθεατρική παράσταση *Παιγνιώδης* με παιδικά τραγούδια για μικρούς και μεγάλους, που παίχτηκε για τρεις συνεχείς χρονιές στην Αθήνα (Θέατρο Εμπρός) και σε άλλες πόλεις της Ελλάδας. Τον Δεκέμβριο του 2005 σε συνεργασία με το χοροθέατρο της Νατάσσης Ζούκα παρουσίασε το *Romanceo Gitano* του Μίκη Θεοδωράκη με τη Σαββίνα Γιαννάτου, σε δική του διασκευή για κιθάρα, σε παραστάσεις στην Ελλάδα και στην Κύπρο. Το 2006 δημιούργησε με την Ευαγγελία Τσιάρα τη *Musica Mista*, μουσική παράσταση με τραγούδια από διάφορα μέρη του κόσμου (Ελλάδα, Γαλλία, Ιταλία, Ισπανία, Πορτογαλία, Λατινική Αμερική, Γερμανία, κ.α.) που έκτοτε παίζεται σε θέατρα, μουσικές σκηνές και συναυλιακούς χώρους εντός και εκτός Αθηνών και τον χειμώνα του 2008-09 παρουσιάστηκε στο Μουσικό βαγόνι *Orient Express* στην *Αμαζοστοχία-Θέατρο* του Τρένο στο Ρουφ. Το 2007 συνεργάστηκε με τον Σπύρο Σακκά και τη Νατάσσα Ζούκα ως κιθαρίστας και performer σε παραστάσεις στο Θέατρο Αττικού Άλλους - Φεστιβάλ Δήμου Αθηναίων, Πνευματικό κέντρο Δήμου Αθηναίων, Θέατρο Ροές. Το 2008 συμμετείχε στην όπερα *Tronatore* του G. Verdi σε μουσική διεύθυνση Χαράλαμπου Γωγιού ως μέλος πενταμελούς ορχήστρας. Την ίδια χρονιά εμφανίστηκε σε περιοδεία με τον Νικό Ξυδάκη και τους Epcardia ως μέλος του κουαρτέτου *Οίστρον* του Νίκου Πλατύραχου.

ΕΥΑΓΓΕΛΙΑ ΤΣΙΑΡΑ

Γεννήθηκε στην Αθήνα. Σπούδασε ανώτερα θεωρητικά της μουσικής (Πτυχίο Φούγκας), κλασική κιθάρα με την Έλενα Παπαδρέου και χορό (κλασικό μπαλέτο, modern jazz). Πήρε μαθήματα φωνητικής από την Μαρίνα

Φιδέλη, ενώ από το 2003 ως σήμερα είναι μέλος του Εργαστηρίου Φωνητικής Έρευνας και Τέχνης του Σπύρου Σακκά. Έχει πάρει μαθήματα υποκριτικής, παραδοσιακού και πολυφωνικού τραγουδιού, σύγχρονου χορού, oriental και tap dance.

Από το 1999 ασχολείται επαγγελματικά με το τραγούδι και έχει εμφανιστεί με πολλά μουσικά σχήματα εντός και εκτός Αθηνών σε συναυλίες και μουσικές σκηνές, έχοντας ένα αρκετά ευρύ ρεπερτόριο (ethnic, jazz, έντεχνο, ρεμπέτικο, λαϊκό, παραδοσιακό), ενώ από το 2005 συμμετέχει και σε παραστάσεις μουσικού θεάτρου.

Το 2006 δημιούργησε με τον Ανδρέα Στεργίου τη *Musica Mista*, μουσική παράσταση με τραγούδια από διάφορα μέρη του κόσμου (Ελλάδα, Γαλλία, Ιταλία, Ισπανία, Πορτογαλία, Λατινική Αμερική, Γερμανία, κ.α.) που έκτοτε παίζεται σε θέατρα, μουσικές σκηνές και συναυλιακούς χώρους εντός και εκτός Αθηνών και τον χειμώνα του 2008 - 09 παρουσιάστηκε στο Μουσικό βαγόνι *Orient Express* της *Αμαζοστοχίας-Θέατρο* του Τρένο στο Ρουφ. Ως τραγουδίστρια με τον Σπύρο Σακκά και τη Νατάσσα Ζούκα σε παραστάσεις στο Θέατρο Αττικού Άλλους - Φεστιβάλ Δήμου Αθηναίων, Πνευματικό Κέντρο Δήμου Αθηναίων, Θέατρο Ροές, Ελληνοαμερικανική ένωση. Έχει επίσης συνεργαστεί με την χορογράφο Βέρα Κίνα στην παιδική χοροθεατρική παράσταση *Καρμωθραύστης* (2008-09) καθώς και σε άλλες παραγωγές με την Νικολέττα Αναστασίου στην μουσική παράσταση *Φυλαχτό* (2006-08) και έχει πάρει μέρος στην μουσικοθεατρική παράσταση *Παιγνιώδης* με παιδικά τραγούδια για μικρούς και μεγάλους (2005-06).

Συμμετέχει στο CD με παιδικά τραγούδια *Ο κόσμος ανάποδα* των Α. Αγγέλου και Ε. Σίμη.

ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ

Για την εικονογράφηση του προγράμματος χρησιμοποιήθηκε υλικό από:

- Ρ. Κορβαίου *την Μαγκαλιές, Το Μικρό Βιβλίο των Μεγάλων Μύθων* © Εκδόσεις Ψυχολογία, 2007
- L. Impehussa, *Myths-Tales of the Greek and Roman Gods* © Abrams, New York, 2008
- Β. Σαμπάκου - Α. Βαβες, *Οι Ορατότερες Ιστορίες από την Ελληνική Μυθολογία* © Εκδόσεις Σαββόλας, Αθήνα, 2006

*Τα καλλιτεχνικά «δρομολόγια» του Μουσικού Βαγониού Orient Express
της Αμαξοστοιχίας-Θεάτρου ΤΟ ΤΡΕΝΟ ΣΤΟ ΡΟΥΦ
πραγματοποιούνται με την ευγενική χορηγία*

ΔΕΗ Α.Ε., ΕΚΟ ΑΒΕΕ, VIVARTIA ΑΒΕΕ
ΤΤ HELLENIC POSTBANK ΤΑΧΥΔΡΟΜΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟΥΤΗΡΙΟ

Η Καλλιτεχνική Εταιρία ΑΞΑΝΑ για τη σεζόν 2008-2009 επιχορηγήθηκε από το Ε.ΚΕ.ΘΕ.Χ.

Θεράμ ευχαριστούμε για την πολύτιμη βοήθειά τους
τον ΟΡΓΑΝΙΣΜΟ ΣΙΔΗΡΟΔΡΟΜΩΝ ΕΛΛΑΔΟΣ
τις εκδόσεις ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΓΡΑΜΜΑΤΑ
το Τμήμα Τεχνών Ήχου και Εικόνας του Ιόνιου Πανεπιστημίου
το Γεωπονικό Πανεπιστήμιο Αθηνών
και τη φίλη Νατάσσα Ζούκα

ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΙΑ

ΑΞΑΝΑ

ΠΕΡΙΟΔΟΣ 2009-2010



ΕΠΙΤΙΜΑ ΜΕΛΗ

ΝΙΚΟΣ ΒΕΡΓΕΤΗΣ, ΚΩΣΤΑΣ ΓΕΩΡΓΟΥΣΟΠΟΥΛΟΣ, ΛΕΑ ΚΟΥΣΗ
ΝΙΚΟΣ ΚΟΥΤΕΛΙΔΑΚΗΣ, ΠΑΝΝΗΣ ΛΑΤΣΙΟΣ, ΤΑΤΙΑΝΑ ΛΥΓΑΡΗ, ΝΟΤΗΣ ΜΑΥΡΟΥΔΗΣ
ΚΩΣΤΑΣ ΜΟΥΣΕΛΑΣ, ΔΕΥΤΕΡΗΣ ΞΑΝΘΟΠΟΥΛΟΣ, ΝΙΚΟΣ ΠΕΡΕΛΗΣ
ΓΙΑΝΝΗΣ ΧΟΥΒΑΡΔΑΣ, ΑΛΛΟΥΛΑ ΧΡΥΣΙΚΟΠΟΥΛΟΥ

ΣΥΝΤΕΛΕΣΤΕΣ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ

Διεύθυνση παραγωγής ΤΑΤΙΑΝΑ ΛΥΓΑΡΗ – Οργάνωση παραγωγής ΓΙΑΝΝΗΣ ΝΙΚΟΛΟΠΟΥΛΟΣ
Γραμματείου ΠΕΤΡΟΥΛΑ ΣΤΑΪΚΟΥ – Ταμίας ΚΑΙΤΗ ΣΚΟΥΡΤΗ
Ηχολήπτης - Χειριστής κονσόλας ήχου & φωτισμού ΣΤΕΛΙΟΣ ΣΤΑΜΟΥ
Ηλεκτρολόγος ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΠΛΑΣΚΑΣΟΒΙΤΗΣ – Σιδηροκατασκευές ΘΑΝΑΣΗΣ ΘΑΛΑΣΣΙΝΟΣ
Ευλοκατασκευές ΓΙΩΡΓΟΣ ΜΠΟΧΤΑΝΙΔΗΣ

Υπεύθυνη προγράμματος ΤΑΤΙΑΝΑ ΛΥΓΑΡΗ
Επιμέλεια τόλης ΤΑΤΙΑΝΑ ΛΥΓΑΡΗ – ΑΛΚΥΩΝΗ ΒΛΑΣΕΑΡΗ
Εικαστικό αφίσας και εξώφυλλο προγράμματος ΚΥΡ

Καλλιτεχνική επιμέλεια προγράμματος: ΤΕΤΗ ΚΑΜΟΥΤΣΗ
Φωτογραφίες προγράμματος ΥΠΙΑΤΙΑ ΚΟΡΝΑΡΟΥ
Ψηφιακή επεξεργασία FOTOLIO + TYRICON Α.Ε.

Εκτύπωση



Επιβιβαστείτε!

Η Αμαξοστοιχία – Θέατρο το Τρένο στο Ρουφ
αναχωρεί εντός ολίγων λεπτών.

Δρομολόγια

ΑΠΟ ΠΕΜΠΤΗ ΕΩΣ ΚΥΡΙΑΚΗ



Το κολιέ της Ελένης Η Ελένη, μια γυναίκα από τη Δύση, που συμμετέχει σε ένα συνέδριο σε μια ζεστή και χαιοτική πόλη της Μέσης Ανατολής, χάνει ένα μικρό κολιέ με άσπρες πλαστικές πέρες. Σε μία τρελή αναζήτηση, ψάχνει αυτό το ταπεινό και εύθραυστο αντικείμενο στους πολυσύχναστους και δαιδαλώδεις δρόμους της πόλης. Ο Ναμπίλ, ένας ταξιτζής, είναι ο οδηγός και προστάτης της σ' αυτή την ξέφρενη κούρσα. Ένα εξαιρετικά επίκαιρο θεατρικό έργο, ένα «μαργαριτάρι» ανθρωπισμού γεμάτο συγκίνηση και αισιοδοξία, της πρωτοεμφανιζόμενης στην Ελλάδα, πολυβραβευμένης γαλλόφωνης Καναδής συγγραφέως Carole Fréchette, σε σκηνοθεσία Τατιάνας Λύγαρη.

ΚΑΘΕ ΤΡΙΤΗ

Η φωτιά σου αναμμένη Η Νικολέττα Αναστασίου μαζί με τετραμελή μπάντα ταξιδεύουν τους θεατές του Μουσικού Βαγονιού *Orient Express* σε ολόκληρο τον κόσμο, με αφιετηρία ταγγάνικες μελωδίες από την κεντρική Ευρώπη και τη «διακριτική» συμμετοχή του κοινού.

ΚΥΡΙΑΚΑΤΙΚΑ ΜΕΣΗΜΕΡΙΑ ΣΤΟ ORIENT EXPRESS

Γ' κύκλος

Τα κυριακάτικα μεσημέρια γνωρίστε από κοντά γνωστούς κι αγαπημένους Έλληνες συγγραφείς σ' ένα πρωτότυπο λογοτεχνικό brunch στο ατμοσφαιρικό βαγόνι του Orient Express.

ΚΑΘΕ ΣΑΒΒΑΤΟ ΚΑΙ ΚΥΡΙΑΚΗ

Ο ΕΒΔΟΜΟΣ ΣΤΑΘΜΟΣ Το μυστικό του πειρατή Μπελαφούσκ

Ο γνωστός και αγαπημένος σε παιδιά και γονείς συγγραφέας παιδικής λογοτεχνίας, Ευγένιος Τριβιζάς, και η Τατιάνα Λύγαρη ανοίγουν τα βαγόνια της Αμαξοστοιχίας-Θεάτρου το Τρένο στο Ρουφ στους μικρούς θεατές με την πολύ επιτυχημένη θεατρική παράσταση *Ο ΕΒΔΟΜΟΣ ΣΤΑΘΜΟΣ Το μυστικό του πειρατή Μπελαφούσκ*.

Τα παιδιά βιώνουν μία ανεπανάληπτη εμπειρία, ζουν σαν κανονικοί ταξιδιώτες ένα σιδηροδρομικό θεατρικό ταξίδι στο φυσικό του περιβάλλον, που αρχίζει από την αποβάθρα του σταθμού και το Wagon-Bar του τρένου με διαβατήρια και εκπλήξεις και συνεχίζεται με πολλά interactive στοιχεία σε όλη τη διάρκεια της παράστασης, με έναν θίασο εννέα ταλαντούχων ηθοποιών, πολλά τραγούδια και χορευτικά.



Στο Wagon-Bar και Wagon-Restaurant της Αμαξοστοιχίας-Θεάτρου το Τρένο στο Ρουφ απολαύστε γευστικά πιάτα με ανατολίτικες πινελιές, ζωντανή μουσική και ενδιαφέρουσες προτάσεις... οινοποσίας από την **Platis Gastronomie**.

ΤΡΕΝΟΘΕΑΤΡΟ

*Ο λιλιπούτειος χώρος σιδηροδρομικής αισθητικής
που δημιούργησε η **Τατιάνα Λύγαρη**
για την καλύτερη εξυπηρέτηση των φίλων
της **Αμαξοστοιχίας - Θεάτρου Το Τρένο στο Ρουφ**
μπροστά στο σταθμό του **Μετρό Ακρόπολη***

ART GALLERY

Επιλεγμένα διακοσμητικά και
χρηστικά αντικείμενα
βιβλία, παιδικά παιχνίδια καθώς και
πρωτότυπα κοσμήματα
εμπνευομένα από την ιδέα του τρένου
που δημιουργούν ειδικά για σας και το

ΤΡΕΝΟΘΕΑΤΡΟ

γνωστοί καλλιτέχνες

BOX OFFICE

Προπώληση εισιτηρίων
για τις θεατρικές και μουσικές παραστάσεις
και ενημέρωση
για τις υπόλοιπες καλλιτεχνικές δραστηριότητες
της Αμαξοστοιχίας - Θεάτρου

Το Τρένο στο Ρουφ



Μακρυγιάννη 5-7 • Μετρό Ακρόπολη • τηλ. & fax: 210 9243 609 • e-mail: trainth@otenet.gr
www.totrenostorouf.gr

Wagon Restaurant

Επιβιβαστείτε

και ταξιδέψτε μαζί μας

στο μαγικό κόσμο

του Θεάτρου

της Μουσικής

και της

γαστριμαργικής απόλαυσης.



Wagon Bar



στην Αμαξοστοιχία - Θέατρο

ΤΟ ΤΡΕΝΟ ΣΤΟ ΡΟΥΦ

το μοναδικό

σιδηροδρομικό πολιτιστικό

πολυχώρο του κόσμου...

Θεατρικό Βαγόνι



Μουσικό Βαγόνι Orient Express



ΚΡΑΤΗΣΕΙΣ

ΤΟ ΤΡΕΝΟ ΣΤΟ ΡΟΥΦ

ΣΙΔΗΡΟΔΡΟΜΙΚΟΣ ΣΤΑΘΜΟΣ ΡΟΥΦ (ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΩΣ) • ΠΡΟΑΣΤΙΑΚΟΣ ΣΤΑΘΜΟΣ ΡΟΥΦ

ΤΗΛ.: 210-52.98.922, 6937 604988



ΤΡΕΝΟΘΕΑΤΡΟ

ΜΑΚΡΥΓΙΑΝΝΗ 5-7 (ΜΕΤΡΟ ΑΚΡΟΠΟΛΗ)

ΤΗΛ.: 210-92.43.609

ΧΟΡΗΓΟΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ

MEGA

EPT

103.7 FM
ΔΕΥΤΕΡΟ
RADIO

KOSMOS 93.6 FM
ΡΑΔΙΟ ΚΟΣΜΟΣ

city 99.5 fm
όπου ό,τι ζεις



Αιολικό Πάρκο Μονής Τοπλού, Σητεία. Η δυναμική επέκταση στις Ανανεώσιμες Πηγές Ενέργειας, με επενδύσεις € 2 δισ., αποτελεί στρατηγικό στόχο του Ομίλου ΔΕΗ Α.Ε.

Επενδύσεις € 13,5 δισ. για Ανάπτυξη, Περιβάλλον και Επάρκεια

Με ένα φιλόδοξο επενδυτικό πρόγραμμα € 13,5 δισ. ο Όμιλος της ΔΕΗ έχει χαράξει μια δυναμική πορεία ανάπτυξης για την περίοδο 2009 – 2014.

Οι περιβαλλοντικές επενδύσεις θα ξεπεράσουν τα € 7 δισ., οι μεγαλύτερες που έχουν γίνει ποτέ στην Ελλάδα.

Τα οφέλη θα είναι πολλαπλά για Όλους, καθώς θα εξασφαλίσουν:

- Οι Πελάτες μας, πολύ καλύτερες υπηρεσίες
- Το Περιβάλλον, αποτελεσματική προστασία
- Η Χώρα, ασφάλεια ενεργειακού εφοδιασμού
- Η Εθνική Οικονομία, ισχυρή ανάπτυξη
- Οι Τοπικές Κοινωνίες, μεγαλύτερη ευημερία
- Οι Επιχειρήσεις, αυξημένη ανταγωνιστικότητα
- Οι Εργαζόμενοι, πολλές νέες θέσεις εργασίας και...

...οι Νέες Γενιές, επάρκεια ρεύματος με χαμηλές τιμές σε ένα Καλύτερο Περιβάλλον...

PLENTY OF AIR,
PLENTY OF WATER
AND PURE HIGHLAND MALT.
SINCE 1840.



TONIC / ΠΡΟΖΑΡΜΟΤΗ

ESTD 1840

DISTILLED IN TALL SLENDER STILL

GLENGRANT

SINGLE MALT
SCOTCH WHISKY

DISTILLED IN TALL SLENDER STILL

ESTABLISHED
1840

DISTILLED, MATURED AND BOTTLED IN SCOTLAND

WHISKY AS IT SHOULD BE

WWW.GLENGRANT.COM



ΕΜΕΙΣ
ΣΤΥΒΟΥΜΕ
ΕΣΕΙΣ
ΑΠΟΛΑΜΒΑΝΕΤΕ



Κάθε μέρα,
Life Φρεσκοστυμμένο από τη ΔΕΛΤΑ!

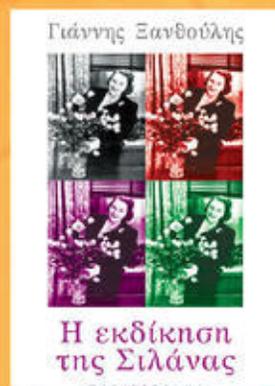
Κάθε μέρα στύβουμε τα καλύτερα πορτοκάλια και φέρνουμε κοντά σας το χυμό τους χωρίς καμία επεξεργασία. Τόσο απλά, κάθε μέρα απολαμβάνετε φρεσκοστυμμένο χυμό πορτοκαλιών! Για πρώτη φορά στην Ελλάδα... νέο Life Φρεσκοστυμμένο!

Life Φρεσκο
στυμμένο



Το **MEGA** είναι 20
και γιορτάζει!

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΛΟΓΟΤΕΧΝΙΑ



Γιάννης Ξανθούλης



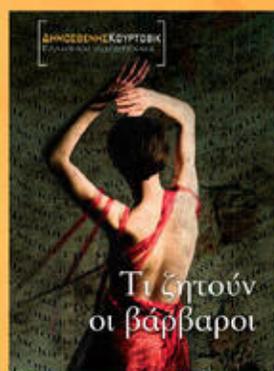
Γιώργος Σκαμπαρδώνης



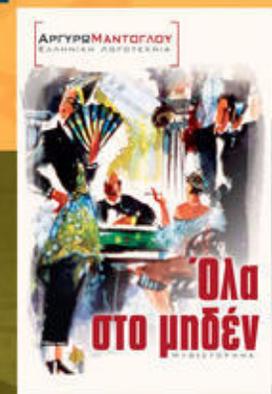
Γιώργος Μανιώτης



Αγγέλα Κασρινάκη



Δημοσθένης Κούρτοβικ



Αργυρώ Μαντόγλου

Θρακιώτικο Τσίπουρο

ΕΩΘΙΝΟΝ σημαίνει «φτιάχνεται το χάραμα...»

Διπλή απόσταξη «καρδιάς»...
Αυθεντικό... Απαλό... Κρυστάλλινο
απόσταγμα...

Σπιριτάδα που «ζωντανεύει»!

ΠΟΤΟΠΟΙΙΑ ΟΙΝΟΠΟΙΙΑ ΘΡΑΚΗΣ ΑΒΕΕ
Υποκατάστημα Αθήνας: Κρέστος 109, 10443 Σεπόλια
Τηλ. 210 5121200
e-mail: info@greek-ouzo.com, www.eothinon.gr



Ένας μεγάλος βιομηχανικός όμιλος είναι

ΥΠΕΡ



- ...επενδύσεις **πάνω από € 4,3 εκ. σε ενέργειες περιβαλλοντικής προστασίας**, το 2008 μόνο
- ...πιστοποίηση των **βιομηχανικών και μεταλλευτικών μονάδων μας** σε Άγιο Νικόλαο, Βόλο και Δελφούς με διεθνή πρότυπα περιβαλλοντικής διαχείρισης
- ...αυτοματοποιημένα συστήματα φωτισμού, εξοπλισμός μειωμένης ενεργειακής κατανάλωσης και προγράμματα μείωσης κατανάλωσης και εξοικονόμησης ενέργειας των εργοστασίων μας για **συνεχή μείωση των εκπομπών CO₂**
- ...εγκατάσταση 3 φιλτροπρεσών για την **τελική εξάλειψη των καταλοίπων βωξίτη** εντός 2ετίας
- ...**ανακύκλωση νερού** στις μεγάλες μονάδες μας
- ...αντικατάσταση του πετρελαίου θέρμανσης με **φυσικό αέριο**
- ...εφαρμογή ειδικών προγραμμάτων **ανακύκλωσης και διαχείρισης απορριμμάτων**
- ...αντικατάσταση των **εταιρικών οχημάτων με υβριδικά**
- ...υποστήριξη τοπικών κοινωνιών σε **δράσεις πυροπροστασίας**

Κάνουμε **περισσότερα** απ' ό τι φαντάζεστε!...

Στηρίζουμε. Απλά και ειλικρινά.



Κάποιες αξίες στη ζωή μας έχουν προτεραιότητα.

Ο πολιτισμός, η παιδεία, το περιβάλλον, ο ίδιος ο άνθρωπος. Το Ταχυδρομικό Ταμιευτήριο με ιστορία και κοινωνική προσφορά μεγαλύτερη από έναν αιώνα, στηρίζει με έργα αυτές τις αξίες.

Στα πλαίσια της δράσης του ΚΟΙΝΩΝΙΑ ΕΥΘΥΝΗΣ, το ΤΤ HELLENIC POSTBANK Ταχυδρομικό Ταμιευτήριο στηρίζει την ΚΟΙΝΩΝΙΑ, προσφέροντας σε αδύναμες κοινωνικές ομάδες και υποστηρίζοντας με ευαισθησία το έργο σημαντικών οργανισμών. Αγκαλιάζει τον ΠΟΛΙΤΙΣΜΟ, με σπουδαία πολιτιστικά και αθλητικά γεγονότα, την ΠΑΙΔΕΙΑ και το ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ, τη ΔΗΜΟΣΙΑ ΥΓΕΙΑ και ΠΡΟΛΗΨΗ.

Στηρίζει την ΟΙΚΟΝΟΜΙΑ, ενισχύοντας έμπρακτα σοβαρά έργα υποδομής, όπως η χρηματοδότηση για την ολοκλήρωση της Εγνατίας Οδού.

Το ΤΤ HELLENIC POSTBANK Ταχυδρομικό Ταμιευτήριο συμβάλλει υπεύθυνα και με συνέπεια στη βελτίωση της κοινωνίας και της ζωής του κάθε πολίτη. Απλά και ειλικρινά.



